

Министерство науки и высшего образования РФ

ФГБОУ ВО Уральский государственный лесотехнический университет

Социально – экономический институт

Кафедра русского и иностранных языков

Рабочая программа дисциплины

включая фонд оценочных средств и методические указания
для самостоятельной работы обучающихся

Б1.Б.09 – ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (английский язык)

Направление подготовки 23.03.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов

Направленность (профиль) – «Автомобильная техника и сервисное обслуживание»

Квалификация – бакалавр

Количество зачётных единиц (часов) – 6 (216)

г. Екатеринбург, 2021

Разработчик: ст. преподаватель Кириллов /Н.Н.Кириллович/

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры русского и иностранных языков
(протокол № 6 от «04» февраля 2021 года).

И.о.зав. кафедрой Лаврик /Е.Ю. Лаврик/

Рабочая программа рекомендована к использованию в учебном процессе методической
комиссией Инженерно-технического института

(протокол № 6 от «04» 02 2021 года)

Председатель методической комиссии ИТИ Чижов /А.А.Чижов/

Рабочая программа утверждена директором инженерно-технического института

Директор ИТИ Шишкина /Е.Е.Шишкина/

«04» 03 2021 года

Оглавление

| | | |
|------|---|----|
| 1. | Общие положения | 4 |
| 2. | Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы | 4 |
| 3. | Место дисциплины в структуре образовательной программы | 5 |
| 4. | Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся | 5 |
| 5. | Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов | 6 |
| 5.1. | Трудоемкость разделов дисциплины | 6 |
| 5.2. | Перечень и содержание лабораторных, практических, семинарских и других видов учебных занятий | 6 |
| 5.3. | Детализация самостоятельной работы | 7 |
| 6 | Перечень учебно-методического обеспечения по дисциплине Основная и дополнительная литература | 8 |
| 7 | Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине | 9 |
| 7.1. | Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы | 9 |
| 7.2. | Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания | 9 |
| 7.3. | Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы | 14 |
| 7.4. | Соответствие балльной шкалы оценок и уровней сформированных компетенций | 18 |
| 8. | Методические указания для самостоятельной работы обучающихся | 19 |
| 9. | Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине | 20 |
| 10. | Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине | 20 |

1. Общие положения

Дисциплина «Иностранный язык (английский язык)» относится к блоку Б1 учебного плана, входящего в состав образовательной программы высшего образования 23.03.03 – «Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов» (направленность (профиль) – «Автомобильная техника и сервисное обслуживание»).

Нормативно-методической базой для разработки рабочей программы учебной дисциплины «Иностранный язык (английский язык)» являются:

- Федеральный закон "Об образовании в Российской Федерации", утвержденный приказом Минобрнауки РФ № 273-ФЗ от 29.12.2012;
- Приказ Минобрнауки России № 301 от 05.04.2017 г. Об утверждении порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры.
- Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 23.03.03 «Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов», утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 14.12.2015 № 1470.
- Профессиональный стандарт «Специалист по мехатронным системам автомобиля», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 13 октября 2014 г. № 715н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 17 ноября 2014 г., регистрационный №34742);
- Профессиональный стандарт «Специалист по техническому диагностированию и контролю технического состояния автотранспортных средств при периодическом техническом осмотре», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 23 марта 2015 г. № 187н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 29 апреля 2015 г., регистрационный № 37055);
- Учебные планы образовательной программы высшего образования направления 23.03.03 – «Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов» (направленность (профиль) – «Автомобильная техника и сервисное обслуживание»), подготовки специалистов по очной и заочной форме обучения, одобренный Ученым советом УГЛТУ (протокол №6 от 20.06.2019) и утвержденный ректором УГЛТУ (20.06.2019).

Обучение по образовательной программе 23.03.03 —«Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов» (направленность (профиль) – «Автомобильная техника и сервисное обслуживание») осуществляется на русском языке.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемыми результатами обучения по дисциплине являются знания, умения, владения и/или опыт деятельности, характеризующие этапы/уровни формирования компетенций и обеспечивающие достижение планируемых результатов освоения образовательной программы в целом.

Цель дисциплины – формирование межкультурной деловой коммуникативной компетенции.

Задачи дисциплины:

- развитие иноязычной коммуникативной компетенции;
- изучение принципов построения устного и письменного высказывания для делового общения;

- формирование коммуникативных и стратегических умений и навыков деловой коммуникации.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующей компетенции:

ОК-5 - способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать:

- языковой материал (лексические единицы и грамматические структуры) иностранного языка, необходимый для общения в различных средах и сферах речевой деятельности;
- правила и закономерности личной и деловой устной и письменной коммуникации;

уметь:

- представлять результаты своей деятельности в различных сферах на иностранном языке и поддержать разговор в ходе их обсуждения;
- применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах;

владеть:

- навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на иностранном языке;
- навыками аргументированно и конструктивно отстаивать свои позиции и идеи в различных коммуникативных ситуациях на иностранном языке.

3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык», относится к Блоку 1, обязательной части учебного плана, входящего в состав образовательной программы высшего образования.

Освоение дисциплины «Иностранный язык» опирается на знания, умения и компетенции, приобретённые в процессе изучения обеспечивающих дисциплин. В свою очередь изучение дисциплины «Иностранный язык» позволяет обучающимся быть подготовленными к изучению обеспечиваемых дисциплин (см. табл.).

Перечень обеспечивающих, сопутствующих и обеспечиваемых дисциплин

| Обеспечивающие | Сопутствующие | Обеспечиваемые |
|------------------------------|---------------|--|
| Русский язык и культура речи | - | Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты |
| Иностранный язык | | |

4. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины

| Вид учебной работы | Всего академических часов | |
|---|---------------------------|---------------|
| | очная форма | заочная форма |
| Контактная работа с преподавателем*: | 86 | 20 |
| лекции (Л) | - | - |
| практические занятия (ПЗ) | 86 | 20 |
| лабораторные работы (ЛР) | - | - |
| промежуточная аттестация (ПА) | - | |
| Самостоятельная работа обучающихся: | 94 | 179 |

| Вид учебной работы | Всего академических часов | |
|--|---------------------------|---------------|
| | очная форма | заочная форма |
| изучение теоретического курса | 90 | 150 |
| подготовка к текущему контролю | 4 | - |
| подготовка к промежуточной аттестации | 19 | 29 |
| Вид промежуточной аттестации: зачет/зачет/экзамен | 17 | 17 |
| Общая трудоемкость | 6/216 | 6/216 |

*Контактная работа обучающихся с преподавателем, в том числе с применением дистанционных образовательных технологий, включает занятия лекционного типа, и (или) занятия семинарского типа, лабораторные занятия, и (или) групповые консультации, и (или) индивидуальную работу обучающегося с преподавателем, а также аттестационные испытания промежуточной аттестации. Контактная работа может включать иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую и индивидуальную работу обучающихся с преподавателем. Часы контактной работы определяются Положением об организации и проведении контактной работы при реализации образовательных программ высшего образования, утвержденным Ученым советом УГЛТУ от 25 февраля 2020 года.

5. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов

5.1. Трудоемкость разделов дисциплины

очная форма обучения

| № п/п | Наименование раздела дисциплины | ПЗ | ЛР | Всего контактной работы | Самостоятельная работа |
|-------|--|-----------|----|-------------------------|------------------------|
| 1 | Повседневно- бытовая сфера общения | 10 | - | 10 | 14 |
| 2 | Учебно-деловая сфера общения | 30 | - | 30 | 30 |
| 3 | Социально-культурная сфера общения | 30 | - | 30 | 30 |
| 4 | Элементарно-профессиональная сфера общения | 16 | - | 16 | 20 |
| | Итого по разделам | 86 | | 86 | 94 |
| | Подготовка к промежуточной аттестации | - | - | - | 19 |
| | Промежуточная аттестация | x | x | - | 17 |
| | ВСЕГО | | | | 216 |

заочная форма обучения

| № п/п | Наименование раздела дисциплины | ПЗ | ЛР | Всего контактной работы | Самостоятельная работа |
|-------|--|-----------|----|-------------------------|------------------------|
| 1 | Повседневно- бытовая сфера общения | 5 | - | 5 | 30 |
| 2 | Учебно-деловая сфера общения | 5 | - | 5 | 40 |
| 3 | Социально-культурная сфера общения | 5 | - | 5 | 40 |
| 4 | Элементарно-профессиональная сфера общения | 5 | - | 5 | 40 |
| | Итого по разделам | 20 | - | 20 | 150 |
| | Подготовка к промежуточной аттестации | - | - | - | 29 |
| | Промежуточная аттестация | x | x | - | 17 |
| | ВСЕГО | | | | 216 |

5.2. Темы и формы занятий семинарского типа

Учебным планом по дисциплине предусмотрены практические занятия.

| № | Наименование раздела дисциплины (модуля) | Форма проведения занятия | Трудоемкость, час | |
|--------------|---|--------------------------|-------------------|-----------|
| | | | очная | заочная |
| 1 | Повседневно-бытовая сфера общения (Я и моя семья, мои друзья.) 1. Речевой этикет (приветствия, прощание, самочувствие, погода). 2. Я и моя семья. Друзья. 3. Быт, уклад жизни, семейные традиции. 4. Дом, жилищные условия. 5. Досуг и развлечения, путешествия. | практическая работа | 8 | 2 |
| 2 | Учебно-деловая сфера общения (Я и мое образование) 1. Высшее образование в России и за рубежом. 2. Мой вуз. 3. Студенческая жизнь в России и за рубежом. 4. Студенческие международные контакты (научные, профессиональные, культурные). | практическая работа | 20 | 4 |
| 3 | Социально-культурная сфера общения (Я и окружающий меня мир. Я и моя страна.) 1. Язык как средство межкультурного общения. 2. Образ жизни современного человека в России и за рубежом. 3. Общее и различное в национальных культурах. 4. Проблемы экологии. Охрана окружающей среды. 5. Здоровье, здоровый образ жизни. | практическая работа | 30 | 4 |
| 4 | Элементарно-профессиональная сфера общения (Я и моя будущая профессия) 1. Моя специальность, будущая профессия. 2. Качества специалиста данной профессии; роль иностранного языка в деятельности специалиста. 3. Место будущей работы (лаборатория, завод, больница, офис, выставка и т.д.) | практическая работа | 10 | 2 |
| Итого | | | 68 | 12 |

5.3. Детализация самостоятельной работы

Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине «Иностранный язык» направлена на развитие межкультурной деловой коммуникативной компетенции. Виды и содержание самостоятельной работы представлены в таблице, из которой видно, что самостоятельная работа рассматривается:

- как источник знаний;
- как средство получения и закрепления знаний;
- как способ формирования и закрепление умений;
- как способ практического применения знаний и умений;
- как способ контроля.

| № | Наименование раздела дисциплины (модуля) | Вид самостоятельной работы | Трудоемкость, час | |
|---|--|-------------------------------------|-------------------|---------|
| | | | очная | заочная |
| 1 | Повседневно-бытовая | Подготовка к практическим занятиям: | 14 | 30 |

| | | | | |
|---|--|--|-----------|------------|
| | сфера общения | -выполнение лексико-грамматических и проектно-ориентированных заданий; - работа с текстами; - подготовка устных сообщений. | | |
| 2 | Учебно-деловая сфера общения | Подготовка к практическим занятиям: -выполнение лексико-грамматических и проектно-ориентированных заданий; -составление тематического и терминологического словарей; - подготовка устных сообщений. | 30 | 40 |
| 3 | Социально-культурная сфера общения | Подготовка к практическим занятиям: -выполнение лексико-грамматических и проектно-ориентированных заданий; - работа с текстами; - подготовка устных сообщений. | 30 | 40 |
| 4 | Элементарно-профессиональная сфера общения | Подготовка к практическим занятиям: -выполнение лексико-грамматических и проектно-ориентированных заданий; -составление тематического и терминологического словарей. - подготовка устных сообщений. | 20 | 40 |
| | Всего | | 94 | 150 |
| | Подготовка к промежуточной аттестации | Подготовка к зачету, зачету, экзамену. | 19 | 29 |
| | | Всего | | 179 |

6. Перечень учебно-методического обеспечения по дисциплине Основная и дополнительная литература

| № п/п | Автор, наименование | Год издания | Примечание |
|----------------------------|---|-------------|---|
| Основная литература | | | |
| 1 | Доброва, В. В. Everyday English for Technical Students : учебник / В. В. Доброва, Е. А. Рожнова, О. А. Кистанова. — 2-е изд. — Самара : АСИ СамГТУ, 2016. — 188 с. — ISBN 978-5-7964-1900-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/127921 — Режим доступа: для авториз. пользователей. | 2016 | Полнотекстовый доступ при входе по логину и паролю* |
| 2 | Бессонова, Е. В. Professional English in Use : учебное пособие / Е. В. Бессонова, Е. А. Ракова. — 3-е изд., испр. — Москва : МИСИ – МГСУ, 2018. — 64 с. — ISBN 978-5-7264-1825-4. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/108505 — Режим доступа: для авториз. пользователей. | 2018 | Полнотекстовый доступ при входе по логину и паролю* |
| 3 | Рожнева, Е. М. ENGLISH FOR STUDENTS OF TECHNICAL UNIVERSITIES : учебное пособие / Е. М. Рожнева. — Кемерово : КузГТУ имени Т.Ф. Горбачева, 2018. — 114 с. — ISBN 978-5-00137-027-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: | 2018 | Полнотекстовый доступ при входе по логину и паролю* |

| | | | |
|----------------------------------|--|------|---|
| | https://e.lanbook.com/book/115157 — Режим доступа: для авториз. пользователей. | | |
| Дополнительная литература | | | |
| 4 | Гарнер, Б. Эффективные письменные деловые коммуникации / Б. Гарнер ; перевод с английского В. Уразаевой. — Москва : Манн, Иванов и Фербер, 2014. — 208 с. — ISBN 978-5-91657-940-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/62355 — Режим доступа: для авториз. пользователей. | 2014 | Полнотекстовый доступ при входе по логину и паролю* |
| 5 | Прохорова, А. А. Узнайте больше об англоязычном мире : учебное пособие / А. А. Прохорова, И. С. Рушинская. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2015. — 176 с. — ISBN 978-5-9765-2511-5. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/72685 — Режим доступа: для авториз. пользователей. | 2015 | Полнотекстовый доступ при входе по логину и паролю* |
| 6 | Вардашкина, Е. В. Insight into Academic Writing : учебное пособие / Е. В. Вардашкина, П. В. Ермакова. — Москва : МИСИС, 2013. — 119 с. — ISBN 978-5-87623-728-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/117608 — Режим доступа: для авториз. пользователей. | 2013 | Полнотекстовый доступ при входе по логину и паролю* |

*- прежде чем пройти по ссылке, необходимо войти в систему

Функционирование электронной информационно-образовательной среды обеспечивается соответствующими средствами информационно-коммуникационных технологий.

Электронные библиотечные системы

Каждый обучающийся обеспечен доступом к электронной библиотечной системе УГЛУТ (<http://lib.usfeu.ru/>), ЭБС Издательства Лань <http://e.lanbook.com/>, ЭБС Университетская библиотека онлайн <http://biblioclub.ru/>, содержащих издания по основным изучаемым дисциплинам и сформированных по согласованию с правообладателями учебной и учебно-методической литературы.

Справочные и информационные системы

1. Справочно-правовая система «Консультант Плюс». Режим доступа: для авториз. пользователей.
2. Информационно-правовой портал Гарант. Режим доступа: <http://www.garant.ru/>
3. База данных Scopus компании Elsevier B.V. <https://www.scopus.com/>

Профессиональные базы данных

1. Федеральная служба государственной статистики. Официальная статистика - Режим доступа: <http://www.gks.ru/>
2. Научная электронная библиотека elibrary. Режим доступа: <http://elibrary.ru/> .

7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

| Формируемые компетенции | Вид и форма контроля |
|--|---|
| ОК-5 - способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | Промежуточный контроль: зачет, зачет и экзамен в форме тестирования и собеседования. Текущий контроль: тестирование, собеседование |

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Критерии оценивания на зачете складываются из выполнения заданий в форме тестирования и собеседования (говорения) суммарно по выполненным заданиям (промежуточный контроль формирования компетенции ОК - 5)

По итогам выполнения тестовых заданий оценка производится по следующей шкале оценивания. При правильных ответах на:

Более 51% заданий – оценка «зачтено»;

менее 51% - оценка «не зачтено».

Оценивание собеседования (монологическая и диалогическая речь) проводится по следующим критериям:

- Решение коммуникативной задачи (содержание)
- Взаимодействие с собеседником
- Лексическое оформление речи
- Грамматическое оформление речи
- Произношение

Критерии оценивания собеседования на зачете

| Оценка | Решение коммуникативной задачи | Взаимодействие с собеседником | Лексическое оформление речи | Грамматическое оформление речи | Произношение |
|----------------|---|---|---|---|--|
| зачтено | Задание полностью выполнено: цель общения достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения | Демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает при необходимости и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, восстанавливает беседу в случае сбоев | Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче | Использует разнообразные грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей, практически не делает ошибок | Речь понятна: соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно |

| | | | | | |
|------------|---|--|--|--|--|
| зачтено | Задание выполнено: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения | В целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает при необходимости и в большинстве случаев поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника | Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном, соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении | Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче, допускает ошибки, не затрудняющие понимания | Речь понятна: соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, практически все звуки в потоке речи произносит правильно |
| | Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта не в ограниченном объеме, социокультурные | Демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится поддерживать ее, передает наиболее общие идеи в | Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения | Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание | В основном речь понятна: не допускает грубых фонематических ошибок, звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит |
| зачтено | знания мало использованы в соответствии с ситуацией общения | ограниченном контексте, в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника | поставленной задачи | | правильно, интонационный рисунок в основном правильный |
| не зачтено | Задание не выполнено: цель общения не достигнута | Не может поддерживать беседу | Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи | Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи | Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения многих звуков |

Критерии оценивания на экзамене складываются из выполнения заданий в форме тестирования и собеседования (говорения) как средняя оценка по выполненным заданиям (промежуточный контроль формирования компетенции ОК - 5)

По итогам выполнения тестовых заданий оценка производится по следующей шкале оценивания. При правильных ответах на:

86-100% заданий – оценка «отлично»;

71-85% заданий – оценка «хорошо»;

51-70% заданий – оценка «удовлетворительно»;

менее 51% - оценка «неудовлетворительно».

Оценивание собеседования (монологическая и диалогическая речь) проводится по следующим критериям:

- Решение коммуникативной задачи (содержание)
- Взаимодействие с собеседником
- Лексическое оформление речи
- Грамматическое оформление речи
- Произношение

Критерии оценивания собеседования на экзамене

| Оценка | Решение коммуникативной задачи | Взаимодействие с собеседником | Лексическое оформление речи | Грамматическое оформление речи | Произношение |
|--------------------------|---|--|--|---|---|
| отлично | Задание полностью выполнено: цель общения достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения | Демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает при необходимости и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, восстанавливает беседу в случае сбоя | Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче | Использует разнообразные грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей, практически не делает ошибок | Речь понятна: соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно |
| хорошо | Задание выполнено: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения | В целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает при необходимости и в большинстве случаев поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника | Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном, соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении | Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче, допускает ошибки, не затрудняющие понимания | Речь понятна: соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, практически все звуки в потоке речи произносит правильно |
| удовлетворительно | Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта не в ограниченном объеме, социокультурные знания мало использованы в соответствии с ситуацией общения | Демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится поддерживать ее, передает наиболее общие идеи в ограниченном контексте, в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника | Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи | Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание | В основном речь понятна: не допускает грубых фонематических ошибок, звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, интонационный рисунок в основном правильный |

| | | | | | |
|----------------------------|--|------------------------------|---|--|---|
| неудовлетворительно | Задание не выполнено: цель общения не достигнута | Не может поддерживать беседу | Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи | Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи | Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения многих звуков |
|----------------------------|--|------------------------------|---|--|---|

Критерии оценивания выполнения заданий в форме тестирования (текущий контроль формирования компетенции ОК - 5)

По итогам выполнения тестовых заданий оценка производится по следующей шкале оценивания. При правильных ответах на:

- 86-100% заданий – оценка «отлично»;
- 71-85% заданий – оценка «хорошо»;
- 51-70% заданий – оценка «удовлетворительно»;
- менее 51% - оценка «неудовлетворительно».

Критерии оценивания собеседования (говорения) (текущий контроль формирования компетенции ОК - 5)

Оценивание собеседования (монологическая и диалогическая речь) проводится по следующим критериям:

- Решение коммуникативной задачи (содержание)
- Взаимодействие с собеседником
- Лексическое оформление речи
- Грамматическое оформление речи
- Произношение

Критерии оценивания собеседования для текущего контроля

| Оценка | Решение коммуникативной задачи | Взаимодействие с собеседником | Лексическое оформление речи | Грамматическое оформление речи | Произношение |
|----------------|---|--|--|---|--|
| отлично | Задание полностью выполнено: цель общения достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения | Демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает при необходимости и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, восстанавливает беседу в случае сбоев | Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче | Использует разнообразные грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей, практически не делает ошибок | Речь понятна: соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно |
| хорошо | Задание выполнено: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения | В целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает при необходимости и в большинстве случаев поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника | Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном, соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении | Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче, допускает ошибки, не затрудняющие понимания | Речь понятна: соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, практически все звуки в потоке речи произносит правильно |

| | | | | | |
|----------------------------|---|---|--|--|---|
| удовлетворительно | Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта не в ограниченном объеме, социокультурные знания мало использованы в соответствии с ситуацией общения | Демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится поддерживать ее, передает наиболее общие идеи в ограниченном контексте, в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника | Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи | Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание | В основном речь понятна: не допускает грубых фонематических ошибок, звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, интонационный рисунок в основном правильный |
| неудовлетворительно | Задание не выполнено: цель общения не достигнута | Не может поддерживать беседу | Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи | Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи | Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения многих звуков |

7.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Задания в форме тестирования и собеседования для промежуточного контроля (зачет, зачет с оценкой) и текущего контроля имеют одинаковую структуру, но разное содержание в зависимости от изученных тем и ситуаций общения.

Образец тестовых заданий (промежуточный контроль)

1. Vocabulary

1. Read and circle the right answer.

BIRTH OF THE COMPUTER

Most people think of computers as very modern inventions, products of our new technological (1)..... . But actually the idea for a computer (2)..... worked out over two centuries ago by a man (3)..... Charles Babbage.

Babbage was born (4)..... 1791 and grew up to be a brilliant mathematician. He drew up plans for several calculating machines (5)..... he called 'engines'. But despite the fact that he (6)..... building some of these he never finished any of them. Over the years people have argued (7)..... his machines would ever work. Recently, however, the Science Museum in London has finished building (8)..... engine based on one of Babbage's designs. (9)..... has taken six years to complete and more (10)..... four thousand parts have been specially made. Whether it works or not, the machine will be on show at a special exhibition in the Science Museum (11)..... remind people of Babbage's work.

| | | | | | | | | |
|---|---|-------|---|------------|---|---------|---|--------|
| 1 | A | age | B | year | C | time | D | days |
| 2 | A | has | B | was | C | had | D | is |
| 3 | A | known | B | recognized | C | written | D | called |
| 4 | A | on | B | in | C | by | D | for |
| 5 | A | whose | B | who | C | these | D | which |

| | | | | | | | | |
|----|---|--------|---|-----------|---|---------|---|--------|
| 6 | A | wanted | B | made | C | started | D | missed |
| 7 | A | until | B | whether | C | while | D | though |
| 8 | A | some | B | the | C | an | D | that |
| 9 | A | One | B | He | C | They | D | It |
| 10 | A | than | B | therefore | C | when | D | then |
| 11 | A | to | B | as | C | for | D | so |

2. Choose the right word.

- She her neighbor's children for the broken window.
A accused B complained C blamed D denied
- The newspaper report contained important information.
A many B another C an D a lot of
- The decorated roof of the ancient palace was up by four thin columns.
A built B carried C held D supported
- Shirley enjoys science lessons, but all her experiments seem to wrong.
A turn B come C end D go
- Although our opinions on many things we're good friends.
A differ B oppose C disagree D divide
- I thought there was a of jealousy in his reaction to my good fortune.
A piece B part C shadow D touch
- This product must be eaten two days of purchase.
A by B before C within D under
- Whether she's a good actress or not is a of opinion.
A matter B subject C point D case
- If you make a mistake when you are writing, just it out with your pen.
A cross B clear C do D wipe
- As I had missed the history lesson, my friend went the homework with me.
A by B after C over D on

2. Grammar

1. Read and circle the right answer to fill in the gaps.

- Go on, finish the dessert. It needs.....up because it won't stay fresh until tomorrow.
A eat B eating C to eat D eaten
- I'd rather we meet this evening, because I'm very tired.
A wouldn't B shouldn't C hadn't D didn't
- We're not used to invited to very formal occasions.
A be B have C being D having
- Anyone after the start of the play is not allowedin until the interval.
A arrives B has arrived C arriving D arrived
- The teacher encouraged her studentsto an English pen-friend.
A should write B write C wrote D to write

2. Complete the sentences changing the words on the right.

- The range of minerals is vital for the of the body. DEVELOP
- The body requires calcium for bones and teeth. STRENGTH
- Zinc helps the body GROWTH
- Vitamins play a in helping the body work. PARTICLE
- Carrots, egg yolks, sweet potatoes, and milk..... good sources of vitamin A. CONTAINER

3. Reading

Culture Quiz. Test your knowledge of social customs around the world.

1. If you are doing business with German, you have to shake hands...

| | | |
|------------------|-------------------|-------------------------------------|
| a. when you meet | b. when you leave | c. when you meet and when you leave |
|------------------|-------------------|-------------------------------------|

2. You can't do business in Muslim countries

| | | |
|-----------------|--------------|--------------|
| a on Wednesdays | b on Fridays | c on Sundays |
|-----------------|--------------|--------------|

3. If an American nods his/her head, it probably means

| | | |
|----------------|-------|------------------|
| a I understand | b Yes | c I'm interested |
|----------------|-------|------------------|

4. If you are in a pub of England, you have to buy a drink

| | | |
|----------------|--|---------------------------|
| a for yourself | b for everyone in the group you are with | c for everyone in the pub |
|----------------|--|---------------------------|

5. In the Middle East you have to give presents to business contacts

| | | |
|--------------|-------------|-----------------------|
| a in private | b in public | c every time you meet |
|--------------|-------------|-----------------------|

4. Writing

Match the expressions (A-F) and the numbers (1-6) in the letter below.

A How are you? _____

B And my team likes me _____

C 89 Oxford street _____

D Dear Bill _____

E Please write and tell me your news _____

F 2nd May _____

(1) _____ London

(2) _____

(3) _____ ,

(4) _____ I hope you're well.

I have a new job: I'm still with Copy Fast but I'm a manager now. I get up early and I work late but I like my job. (5) _____.

Kevin, the old manager, is a sales rep now. He works for a small company. He doesn't like his new job. He starts work early and he drives all over the country.

(6) _____

Best wishes

Mathew

Образец заданий для собеседования (промежуточный контроль)

Speaking

You are going to give a talk about the place where you live. You will have to start in 1.5 minutes and will speak for not more than 2 minutes. You have to talk continuously.

Remember to say: what your city, town or village is famous for; what your favourite place in your city, town or village is, and why you like it; whether you are going to stay in your city, town or village after leaving school or move to another place, and why.

Образец тестовых заданий (текущий контроль)

1. Vocabulary

Match the words to make phrases.

1) to spend

___ the young

2) to raise

___ lives

3) to provide

___ shelter

- | | |
|-------------------|--------------------|
| 4) to make | ___ environment |
| 5) to take in | ___ trees |
| 6) a variety of | ___ items |
| 7) the quality of | ___ planters |
| 8) dead | ___ insects |
| 9) tree | ___ carbon dioxide |
| 10) obvious | ___ maple syrup |

2. Grammar

Choose the correct form of pronouns.

1. Many animals and insects spend much of *their/they* lives in trees.
2. *These/this* animals are born and live in trees.
3. Trees provide *them/ they* shelter from enemies.
4. We probably can't think of *anyone/someone* who lives in a tree.
5. Many of *us/our* live in wooden houses.
6. Furniture inside *our/ours* homes is made from wood.
7. Practically every part of a tree is used to make *any/some* useful product.
8. *All/Every* the products made from trees create many more jobs.

3. Reading

Culture Quiz. Test your knowledge.

1. What parts does the United Kingdom consist of?
 - a) England, Scotland, Wales
 - b) England, Scotland, Wales, Ireland
 - c) England, Scotland, Wales, Northern Ireland
2. What is the symbol of England?
 - a) the thistle
 - b) the daffodil
 - c) the red rose
3. What is the oldest part of London?
 - a) the East End
 - b) the City
 - c) the West End
4. What is the capital of Scotland?
 - a) Belfast
 - b) Edinburgh
 - c) Cardiff
5. What is the national instrument of Scots?
 - a) the guitar
 - b) the violin
 - c) the bagpipe

4. Writing

Define the type of the business letter (1-4).

| | |
|--|--|
| <p>.....</p> <p>We are honored to invite you to participate in our forthcoming conference on old Gaelic philology to be held October 7-1- in New York City College's School of Linguistics.</p> <p>.....</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Invitation Letter 2. Cover Letter 3. Letter of Complaint 4. Contract |
|--|--|

Образец заданий для собеседования (текущий контроль)

Speaking

You are going to give a talk about pets. You will have to start in 1.5 minutes and will speak for not more than 2 minutes (10-12 sentences). You have to talk continuously.

Remember to say: why people keep pets; why pets are most popular in big cities; whether having pets is a big responsibility, and why.

7.4. Соответствие шкалы оценок и уровней сформированных компетенций

| Уровень сформированных компетенций | оценка | Пояснения |
|------------------------------------|---------------------|---|
| Высокий | отлично | Теоретическое содержание курса освоено полностью, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены. Обучающийся демонстрирует способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия |
| Базовый | хорошо | Теоретическое содержание курса освоено полностью, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены с незначительными замечаниями Обучающийся способен к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия |
| Пороговый | Удовлетворительно | Теоретическое содержание курса освоено частично, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, в них имеются ошибки. Обучающийся способен под руководством к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия |
| Низкий | Неудовлетворительно | Теоретическое содержание курса не освоено, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий либо не выполнены, либо содержат грубые ошибки; дополнительная самостоятельная работа над материалом не привела к какому-либо значительному повышению качества выполнения учебных заданий. Обучающийся не способен к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия |

8. Методические указания для самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа – планируемая учебная, научно-исследовательская работа обучающихся, выполняемая во внеаудиторное (аудиторное) время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия (при частичном непосредственном участии преподавателя, оставляющем ведущую роль в контроле за работой обучающихся).

Самостоятельная работа обучающихся в вузе является важным видом их учебной и научной деятельности. Самостоятельная работа играет значительную роль в рейтинговой технологии обучения. Поэтому самостоятельная работа должна стать эффективной и целенаправленной работой обучающихся.

Формы самостоятельной работы разнообразны. Они включают в себя:

- изучение учебной, научной и методической литературы, материалов периодических изданий с привлечением электронных средств официальной, статистической, периодической и научной информации;
- участие в дискуссиях, работе круглого стола, конференций и др.;
- написание сочинений, эссе, тезисов.

В процессе изучения дисциплины «Иностранный язык (английский язык)» основными видами самостоятельной работы являются:

- подготовка к практическим занятиям (выполнение лексико-грамматических и проектно-ориентированных заданий; составление тематического и терминологического словарей; работа с текстами; подготовка устных сообщений).

- подготовка к зачету и экзамену (тестирование и собеседование).

Цель тренировочных *упражнений по лексике и грамматике* – отработать и закрепить умения и навыки, основанные на знаниях изученного лексического и грамматического материала. Выполнение *творческих упражнений* требует использования материала темы в полном объеме и/или привлечения дополнительной информации из других источников.

Умение работать со *словарем* – очень важно, так как неправильный подбор и анализ слова приводит, в конечном итоге, к искажению содержания предложения. Необходимо использовать разные словари, например, словари, которые содержат более детализированную дифференциацию словарных значений, или электронные словари, которые сокращают процесс поиска слов.

Работа с *текстами* предполагает знание и умение использования определенных алгоритмов. Для определения главной информации необходимо выделять ключевые слова (ознакомительное чтение), для поиска нужной информации – выделять факты и данные по определенной теме (поисковое чтение), для понимания содержания всего текста - читать большую его часть, а затем приступить к отдельным предложениям (детальное чтение).

Подготовка устных сообщений по определенной тематике предполагает подбор необходимого материала и его анализ, определение его актуальности и достаточности, формирование плана, таким образом, чтобы тема была полностью раскрыта. Изложение материала должно быть связным, последовательным и аргументированным. Работу по подготовке *устного высказывания* по определенной теме следует начать с изучения тематических текстов образцов. В первую очередь необходимо выполнить упражнения по изучаемой теме, усвоить предлагаемый лексический материал, прочитать и перевести тексты-образцы, выполнить речевые упражнения по теме. Затем на основе изученных текстов нужно подготовить связное изложение, включающее наиболее важную и интересную информацию.

Тестовые задания могут использоваться обучающимися при подготовке к зачету в форме самопроверки знаний. Они рассчитаны на самостоятельную работу без использования вспомогательных материалов, то есть при их выполнении не следует пользоваться учебной и другими видами литературы.

Для выполнения тестового задания, прежде всего, следует внимательно прочитать поставленный вопрос. После ознакомления с вопросом следует приступить к прочтению предлагаемых вариантов ответа. Необходимо прочитать все варианты и в качестве ответа следует выбрать соответствующий правильному ответу.

На выполнение теста отводится ограниченное время. Оно может варьироваться в зависимости от уровня тестируемых, сложности и объема теста. Уровень выполнения теста показывает сформированность уровня владения иноязычной коммуникативной компетенцией, заданного программой.

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Для успешного овладения дисциплиной используются следующие информационные технологии обучения:

- При проведении практических занятий используются презентации материала в программе Microsoft Office (PowerPoint), выход на профессиональные сайты, использование аудиоматериалов и видеоматериалов различных интернет-ресурсов.

- Практические занятия по дисциплине проводятся с использованием платформ MOODLE, LMS.

В соответствии с требованиями ФГОС ВО реализация компетентного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения:

- семейство коммерческих операционных систем семейства Microsoft Windows;
- офисный пакет приложений Microsoft Office;
- программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах "Антиплагиат.ВУЗ".

10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Реализация учебного процесса осуществляется в специальных учебных аудиториях университета для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Все аудитории укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории. При необходимости обучающимся предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.

Самостоятельная работа обучающихся выполняется в специализированной аудитории, которая оборудована учебной мебелью, компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду УГЛУТУ.

Есть помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

Требования к аудиториям

| Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы | Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы |
|---|--|
| Помещение для лекционных и практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущей и промежуточной аттестации. | Переносная мультимедийная установка (проектор, экран). Учебная мебель |
| Помещения для самостоятельной работы | Столы компьютерные, стулья. Персональные компьютеры. Выход в Интернет, электронную информационную образовательную среду университета |
| Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования | Стеллажи. Раздаточный материал. |

Министерство науки и высшего образования РФ

ФГБОУ ВО Уральский государственный лесотехнический университет

Социально – экономический институт

Кафедра русского и иностранных языков

Рабочая программа дисциплины

включая фонд оценочных средств и методические указания
для самостоятельной работы обучающихся

Б1.Б.09 - ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (немецкий язык)


Направление подготовки 23.03.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов

Направленность (профиль) – «Автомобильная техника и сервисное обслуживание»

Квалификация – бакалавр

Количество зачётных единиц (часов) – 6 (216)

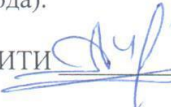
г. Екатеринбург, 2021

Разработчик: ст. преподаватель  Н.Ф. Кисель/

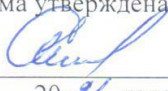
Рабочая программа утверждена на заседании кафедры русского и иностранных языков
(протокол № 5 от «3» февраля 2021 года).

И.о.зав. кафедрой  Е.Ю. Лаврик/

Рабочая программа рекомендована к использованию в учебном процессе методической комиссией
инженерно-технического института
(протокол № 6 от «04» февраля 2021 года).

Председатель методической комиссии ИТИ  /А.А. Чижов/

Рабочая программа утверждена директором инженерно-технического института

Директор ИТИ  /Е.Е. Шишкина/
« 04 » 03 2021 года

Оглавление

| | | |
|------|---|----|
| 1. | Общие положения | 4 |
| 2. | Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы | 4 |
| 3. | Место дисциплины в структуре образовательной программы | 5 |
| 4. | Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся | 5 |
| 5. | Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов | 6 |
| 5.1. | Трудоемкость разделов дисциплины | 6 |
| 5.2. | Перечень и содержание лабораторных, практических, семинарских и других видов учебных занятий | 6 |
| 5.3. | Детализация самостоятельной работы | 7 |
| 6 | Перечень учебно-методического обеспечения по дисциплине Основная и дополнительная литература | 8 |
| 7 | Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине | 9 |
| 7.1. | Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы | 9 |
| 7.2. | Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания | 9 |
| 7.3. | Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы | 14 |
| 7.4. | Соответствие балльной шкалы оценок и уровней сформированных компетенций | 20 |
| 8. | Методические указания для самостоятельной работы обучающихся | 20 |
| 9. | Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине | 21 |
| 10. | Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине | 22 |

1. Общие положения

Дисциплина «Иностранный язык (немецкий язык)» относится к блоку Б1 учебного плана, входящего в состав образовательной программы высшего образования 23.03.03 – «Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов» (направленность (профиль) – «Автомобильная техника и сервисное обслуживание»).

Нормативно-методической базой для разработки рабочей программы учебной дисциплины «Иностранный язык (немецкий язык)» являются:

- Федеральный закон "Об образовании в Российской Федерации", утвержденный приказом Минобрнауки РФ № 273-ФЗ от 29.12.2012;
- Приказ Минобрнауки России № 301 от 05.04.2017 г. Об утверждении порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры.
- Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 23.03.03 «Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов», утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 14.12.2015 № 1470.
- Профессиональный стандарт «Специалист по мехатронным системам автомобиля», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 13 октября 2014 г. № 715н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 17 ноября 2014 г., регистрационный №34742);
- Профессиональный стандарт «Специалист по техническому диагностированию и контролю технического состояния автотранспортных средств при периодическом техническом осмотре», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 23 марта 2015 г. № 187н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 29 апреля 2015 г., регистрационный № 37055);
- Учебные планы образовательной программы высшего образования направления 23.03.03 – «Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов» (направленность (профиль) – «Автомобильная техника и сервисное обслуживание»), подготовки специалистов по очной и заочной форме обучения, одобренный Ученым советом УГЛТУ (протокол №6 от 20.06.2019) и утвержденный ректором УГЛТУ (20.06.2019).

Обучение по образовательной программе 23.03.03 —«Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов» (направленность (профиль) – «Автомобильная техника и сервисное обслуживание») осуществляется на русском языке.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемыми результатами обучения по дисциплине являются знания, умения, владения и/или опыт деятельности, характеризующие этапы/уровни формирования компетенций и обеспечивающие достижение планируемых результатов освоения образовательной программы в целом.

Цель дисциплины – формирование межкультурной деловой коммуникативной компетенции.

Задачи дисциплины:

- развитие иноязычной коммуникативной компетенции;
- изучение принципов построения устного и письменного высказывания для делового общения;

- формирование коммуникативных и стратегических умений и навыков деловой коммуникации.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующей компетенции:

ОК-5 - способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать:

- языковой материал (лексические единицы и грамматические структуры) иностранного языка, необходимый для общения в различных средах и сферах речевой деятельности;
- правила и закономерности личной и деловой устной и письменной коммуникации;

уметь:

- представлять результаты своей деятельности в различных сферах на иностранном языке и поддерживать разговор в ходе их обсуждения;
- применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах;

владеть:

- навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на иностранном языке;
- навыками аргументированно и конструктивно отстаивать свои позиции и идеи в различных коммуникативных ситуациях на иностранном языке.

3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык», относится к Блоку 1, обязательной части учебного плана, входящего в состав образовательной программы высшего образования.

Освоение дисциплины «Иностранный язык» опирается на знания, умения и компетенции, приобретённые в процессе изучения обеспечивающих дисциплин. В свою очередь изучение дисциплины «Иностранный язык» позволяет обучающимся быть подготовленными к изучению обеспечиваемых дисциплин (см. табл.).

Перечень обеспечивающих, сопутствующих и обеспечиваемых дисциплин

| Обеспечивающие | Сопутствующие | Обеспечиваемые |
|------------------------------|---------------|--|
| Русский язык и культура речи | - | Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты |
| Иностранный язык | | |

4. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины

| Вид учебной работы | Всего академических часов | |
|---|---------------------------|---------------|
| | очная форма | заочная форма |
| Контактная работа с преподавателем*: | 86 | 20 |
| лекции (Л) | - | - |
| практические занятия (ПЗ) | 86 | 20 |
| лабораторные работы (ЛР) | - | - |
| промежуточная аттестация (ПА) | - | - |
| Самостоятельная работа обучающихся: | 94 | 179 |
| изучение теоретического курса | 90 | 150 |

| Вид учебной работы | Всего академических часов | |
|--|---------------------------|---------------|
| | очная форма | заочная форма |
| подготовка к текущему контролю | 4 | - |
| подготовка к промежуточной аттестации | 19 | 29 |
| Вид промежуточной аттестации: зачет/зачет/экзамен | 17 | 17 |
| Общая трудоемкость | 6/216 | 6/216 |

*Контактная работа обучающихся с преподавателем, в том числе с применением дистанционных образовательных технологий, включает занятия лекционного типа, и (или) занятия семинарского типа, лабораторные занятия, и (или) групповые консультации, и (или) индивидуальную работу обучающегося с преподавателем, а также аттестационные испытания промежуточной аттестации. Контактная работа может включать иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую и индивидуальную работу обучающихся с преподавателем. Часы контактной работы определяются Положением об организации и проведении контактной работы при реализации образовательных программ высшего образования, утвержденным Ученым советом УГЛТУ от 25 февраля 2020 года.

5. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов

5.1. Трудоемкость разделов дисциплины

очная форма обучения

| № п/п | Наименование раздела дисциплины | ПЗ | ЛР | Всего контактной работы | Самостоятельная работа |
|-------|--|-----------|----|-------------------------|------------------------|
| 1 | Повседневно- бытовая сфера общения | 10 | - | 10 | 14 |
| 2 | Учебно-деловая сфера общения | 30 | - | 30 | 30 |
| 3 | Социально-культурная сфера общения | 30 | - | 30 | 30 |
| 4 | Элементарно-профессиональная сфера общения | 16 | - | 16 | 20 |
| | Итого по разделам | 86 | | 86 | 94 |
| | Подготовка к промежуточной аттестации | - | - | - | 19 |
| | Промежуточная аттестация | х | х | - | 17 |
| | ВСЕГО | | | | 216 |

заочная форма обучения

| № п/п | Наименование раздела дисциплины | ПЗ | ЛР | Всего контактной работы | Самостоятельная работа |
|-------|--|-----------|----|-------------------------|------------------------|
| 1 | Повседневно- бытовая сфера общения | 5 | - | 5 | 30 |
| 2 | Учебно-деловая сфера общения | 5 | - | 5 | 40 |
| 3 | Социально-культурная сфера общения | 5 | - | 5 | 40 |
| 4 | Элементарно-профессиональная сфера общения | 5 | - | 5 | 40 |
| | Итого по разделам | 20 | - | 20 | 150 |
| | Подготовка к промежуточной аттестации | - | - | - | 29 |
| | Промежуточная аттестация | х | х | - | 17 |
| | ВСЕГО | | | | 216 |

5.2. Темы и формы занятий семинарского типа

Учебным планом по дисциплине предусмотрены практические занятия.

| № | Наименование раздела дисциплины (модуля) | Форма проведения занятия | Трудоемкость, час | |
|--------------|---|--------------------------|-------------------|-----------|
| | | | очная | заочная |
| 1 | Повседневно-бытовая сфера общения (Я и моя семья, мои друзья.) 1. Речевой этикет (приветствия, прощание, самочувствие, погода). 2. Я и моя семья. Друзья. 3. Быт, уклад жизни, семейные традиции. 4. Дом, жилищные условия. 5. Досуг и развлечения, путешествия. | практическая работа | 8 | 2 |
| 2 | Учебно-деловая сфера общения (Я и мое образование) 1. Высшее образование в России и за рубежом. 2. Мой вуз. 3. Студенческая жизнь в России и за рубежом. 4. Студенческие международные контакты (научные, профессиональные, культурные). | практическая работа | 20 | 4 |
| 3 | Социально-культурная сфера общения (Я и окружающий меня мир. Я и моя страна.) 1. Язык как средство межкультурного общения. 2. Образ жизни современного человека в России и за рубежом. 3. Общее и различное в национальных культурах. 4. Проблемы экологии. Охрана окружающей среды. 5. Здоровье, здоровый образ жизни. | практическая работа | 30 | 4 |
| 4 | Элементарно-профессиональная сфера общения (Я и моя будущая профессия) 1. Моя специальность, будущая профессия. 2. Качества специалиста данной профессии; роль иностранного языка в деятельности специалиста. 3. Место будущей работы (лаборатория, завод, больница, офис, выставка и т.д.) | практическая работа | 10 | 2 |
| Итого | | | 68 | 12 |

5.3. Детализация самостоятельной работы

Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине «Иностранный язык» направлена на развитие межкультурной деловой коммуникативной компетенции. Виды и содержание самостоятельной работы представлены в таблице, из которой видно, что самостоятельная работа рассматривается:

- как источник знаний;
- как средство получения и закрепления знаний;
- как способ формирования и закрепление умений;
- как способ практического применения знаний и умений;
- как способ контроля.

| № | Наименование раздела дисциплины (модуля) | Вид самостоятельной работы | Трудоемкость, час | |
|---|--|---|-------------------|---------|
| | | | очная | заочная |
| 1 | Повседневно-бытовая сфера общения | Подготовка к практическим занятиям: -выполнение лексико-грамматических и | 14 | 30 |

| | | | | |
|---|--|--|-----------|------------|
| | | проектно-ориентированных заданий; - работа с текстами; - подготовка устных сообщений. | | |
| 2 | Учебно-деловая сфера общения | Подготовка к практическим занятиям: -выполнение лексико-грамматических и проектно-ориентированных заданий; -составление тематического и терминологического словарей; - подготовка устных сообщений. | 30 | 40 |
| 3 | Социально-культурная сфера общения | Подготовка к практическим занятиям: -выполнение лексико-грамматических и проектно-ориентированных заданий; - работа с текстами; - подготовка устных сообщений. | 30 | 40 |
| 4 | Элементарно-профессиональная сфера общения | Подготовка к практическим занятиям: -выполнение лексико-грамматических и проектно-ориентированных заданий; -составление тематического и терминологического словарей. - подготовка устных сообщений. | 20 | 40 |
| | Всего | | 94 | 150 |
| | Подготовка к промежуточной аттестации | Подготовка к зачету, зачету, экзамену. | 19 | 29 |
| | | Всего | | 179 |

6. Перечень учебно-методического обеспечения по дисциплине Основная и дополнительная литература

| № п/п | Автор, наименование | Год издания | Примечание |
|----------------------------|---|-------------|---|
| Основная литература | | | |
| 1 | Тепленева, И. А. Немецкий язык для технических университетов : учебное пособие / И. А. Тепленева, Ю. С. Юрьева. — Новосибирск : СГУПС, 2019. — 278 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/164656 | 2019 | Полнотекстовый доступ при входе по логину и паролю* |
| 2 | Богданова, Н. Н. Учебник немецкого языка для технических университетов и вузов : учебник / Н. Н. Богданова, Е. Л. Семенова. — 3-е изд. — Москва : МГТУ им. Н.Э. Баумана, 2009. — 448 с. — ISBN 978-5-7038-3279-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/106650 | 2009 | Полнотекстовый доступ при входе по логину и паролю* |
| 3 | Кисель, Н. Ф. Planet der Menschen Haus Erde [Электронный ресурс]: методические указания к практическим занятиям для обучающихся очной и заочной форм обучения : дисциплина "Немецкий язык" / Н. Ф. Кисель, И. Ю. Филатова ; Уральский государственный лесотехнический университет. - Электрон. текстовые дан. - Екатеринбург : УГЛТУ, 2020. - 36 с. | 2020 | Полнотекстовый доступ при входе по логину и паролю* |

| | | | |
|----------------------------------|--|------|---|
| 4 | Сухоруких, Ю. И. Терминологический словарь по инженерной биологии (русский, английский, немецкий, французский, итальянский, португальский и испанский языки) : учебное пособие / Ю. И. Сухоруких, Е. Н. Базалина, С. Г. Биганова. — Санкт-Петербург : Лань, 2018. — 444 с. — ISBN 978-5-8114-3107-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/110927 | 2018 | Полнотекстовый доступ при входе по логину и паролю* |
| Дополнительная литература | | | |
| 5 | Немецкий язык для технических вузов под общей редакцией Н.В Басовой. Ростов-на Дону 2005.512с. текст электронный, открытый доступ. | 2005 | 91 экземпляр |
| 6 | Н.В. Басова, Л.И.Вайтлина и др. под редакцией Г.Ф. Гайвоненко, Немецкий язык для технических вузов бакалавриат.Кнорус. Москва 2017, текст электронный, открытый доступ. | 2017 | Полнотекстовый доступ при входе по логину и паролю* |
| 7 | Natur, Menschen, Technik [Электронный ресурс] : методические указания по немецкому языку для студентов всех специальностей / Н. Ф. Кисель, А. И. Ильиных ; Урал. гос. лесотехн. ун-т, Каф. иностранных языков. - Электрон. текстовые дан. - Екатеринбург : УГЛТУ, 2014. - 46 с. | 2014 | Полнотекстовый доступ при входе по логину и паролю* |
| 8 | Деловой иностранный язык(немецкий), учебное пособие(Уральский гос. Пед.университет),составители Е.М.Алексеева,М.Л.Алексеева,П.В.Кропоту-хин)2018, электронный доступ | 2018 | Полнотекстовый доступ при входе по логину и паролю |

*- прежде чем пройти по ссылке, необходимо войти в систему

Функционирование электронной информационно-образовательной среды обеспечивается соответствующими средствами информационно-коммуникационных технологий.

Электронные библиотечные системы

Каждый обучающийся обеспечен доступом к электронной библиотечной системе УГЛТУ (<http://lib.usfeu.ru/>), ЭБС Издательства Лань <http://e.lanbook.com/>, ЭБС Университетская библиотека онлайн <http://biblioclub.ru/>, содержащих издания по основным изучаемым дисциплинам и сформированных по согласованию с правообладателями учебной и учебно-методической литературы.

Справочные и информационные системы

1. Справочно-правовая система «Консультант Плюс». Режим доступа: для авториз. пользователей.
2. Информационно-правовой портал Гарант. Режим доступа: <http://www.garant.ru/>
3. База данных Scopus компании Elsevier B.V. <https://www.scopus.com/>

Профессиональные базы данных

3. Федеральная служба государственной статистики. Официальная статистика - Режим доступа: <http://www.gks.ru/>
4. Научная электронная библиотека eLibrary. Режим доступа: <http://elibrary.ru/> .

7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

| Формируемые компетенции | Вид и форма контроля |
|--|---|
| ОК-5 - способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | Промежуточный контроль: зачет, зачет и экзамен в форме тестирования и собеседования. Текущий контроль: тестирование, собеседование |

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Критерии оценивания на зачете складываются из выполнения заданий в форме тестирования и собеседования (говорения) суммарно по выполненным заданиям (промежуточный контроль формирования компетенции ОК - 5)

По итогам выполнения тестовых заданий оценка производится по следующей шкале оценивания. При правильных ответах на:

- Более 51% заданий – оценка «зачтено»;
- менее 51% - оценка «не зачтено».

Оценивание собеседования (монологическая и диалогическая речь) проводится по следующим критериям:

- Решение коммуникативной задачи (содержание)
- Взаимодействие с собеседником
- Лексическое оформление речи
- Грамматическое оформление речи
- Произношение

Критерии оценивания собеседования на зачете

| Оценка | Решение коммуникативной задачи | Взаимодействие с собеседником | Лексическое оформление речи | Грамматическое оформление речи | Произношение |
|----------------|---|--|---|---|--|
| зачтено | Задание полностью выполнено: цель общения достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения | Демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает при необходимости и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, восстанавливает беседу в случае сбоя | Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче | Использует разнообразные грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей, практически не делает ошибок | Речь понятна: соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно |

| | | | | | |
|------------|---|--|--|--|--|
| зачтено | Задание выполнено: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения | В целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает при необходимости и в большинстве случаев поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника | Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном, соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении | Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче, допускает ошибки, не затрудняющие понимания | Речь понятна: соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, практически все звуки в потоке речи произносит правильно |
| зачтено | Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта не в ограниченном объеме, социокультурные знания мало использованы в | Демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится поддерживать ее, передает наиболее общие идеи в ограниченном контексте, в | Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи | Делает многочисленны е ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание | В основном речь понятна: не допускает грубых фонематических ошибок, звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, интонационный |
| зачтено | соответствии с ситуацией общения | значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника | | | рисунок в основном правильный |
| не зачтено | Задание не выполнено: цель общения не достигнута | Не может поддерживать беседу | Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи | Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи | Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения многих звуков |

Критерии оценивания на экзамене складываются из выполнения заданий в форме тестирования и собеседования (говорения) как средняя оценка по выполненным заданиям (промежуточный контроль формирования компетенции ОК - 5)

По итогам выполнения тестовых заданий оценка производится по следующей шкале оценивания. При правильных ответах на:

86-100% заданий – оценка «отлично»;

71-85% заданий – оценка «хорошо»;

51-70% заданий – оценка «удовлетворительно»;

менее 51% - оценка «неудовлетворительно».

Оценивание собеседования (монологическая и диалогическая речь) проводится по следующим критериям:

- Решение коммуникативной задачи (содержание)
- Взаимодействие с собеседником
- Лексическое оформление речи
- Грамматическое оформление речи
- Произношение

Критерии оценивания собеседования на экзамене

| Оценка | Решение коммуникативной задачи | Взаимодействие с собеседником | Лексическое оформление речи | Грамматическое оформление речи | Произношение |
|----------------|---|--|--|---|--|
| отлично | Задание полностью выполнено: цель общения достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения | Демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает при необходимости и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, восстанавливает беседу в случае сбоя | Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче | Использует разнообразные грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей, практически не делает ошибок | Речь понятна: соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно |
| хорошо | Задание выполнено: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения | В целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает при необходимости и в большинстве случаев поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника | Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном, соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении | Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче, допускает ошибки, не затрудняющие понимания | Речь понятна: соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, практически все звуки в потоке речи произносит правильно |

| | | | | | |
|---------------------|---|---|--|--|---|
| удовлетворительно | Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта не в ограниченном объеме, социокультурные знания мало использованы в соответствии с ситуацией общения | Демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится поддерживать ее, передает наиболее общие идеи в ограниченном контексте, в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника | Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи | Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание | В основном речь понятна: не допускает грубых фонематических ошибок, звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, интонационный рисунок в основном правильный |
| неудовлетворительно | Задание не выполнено: цель общения не достигнута | Не может поддерживать беседу | Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи | Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи | Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения многих звуков |

Критерии оценивания выполнения заданий в форме тестирования (текущий контроль формирования компетенции ОК - 5)

По итогам выполнения тестовых заданий оценка производится по следующей шкале оценивания. При правильных ответах на:

- 86-100% заданий – оценка «отлично»;
- 71-85% заданий – оценка «хорошо»;
- 51-70% заданий – оценка «удовлетворительно»;
- менее 51% - оценка «неудовлетворительно».

Критерии оценивания собеседования (говорения) (текущий контроль формирования компетенции ОК - 5)

Оценивание собеседования (монологическая и диалогическая речь) проводится по следующим критериям:

- Решение коммуникативной задачи (содержание)
- Взаимодействие с собеседником
- Лексическое оформление речи
- Грамматическое оформление речи
- Произношение

Критерии оценивания собеседования для текущего контроля

| Оценка | Решение коммуникативной задачи | Взаимодействие с собеседником | Лексическое оформление речи | Грамматическое оформление речи | Произношение |
|----------------|---|--|--|---|--|
| отлично | Задание полностью выполнено: цель общения достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения | Демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает при необходимости и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, восстанавливает беседу в случае сбоя | Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче | Использует разнообразные грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей, практически не делает ошибок | Речь понятна: соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно |
| хорошо | Задание выполнено: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения | В целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает при необходимости и в большинстве случаев поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника | Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном, соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении | Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче, допускает ошибки, не затрудняющие понимания | Речь понятна: соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, практически все звуки в потоке речи произносит правильно |

| | | | | | |
|----------------------------|---|---|--|--|---|
| удовлетворительно | Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта не в ограниченном объеме, социокультурные знания мало использованы в соответствии с ситуацией общения | Демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится поддерживать ее, передает наиболее общие идеи в ограниченном контексте, в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника | Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи | Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание | В основном речь понятна: не допускает грубых фонематических ошибок, звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, интонационный рисунок в основном правильный |
| неудовлетворительно | Задание не выполнено: цель общения не достигнута | Не может поддерживать беседу | Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи | Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи | Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения многих звуков |

7.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Задания в форме тестирования и собеседования для промежуточного контроля (зачет, зачет с оценкой) и текущего контроля имеют одинаковую структуру, но разное содержание в зависимости от изученных тем и ситуаций общения.

Образец тестовых заданий (промежуточный контроль)

1. Sie ist Leiterin ... Lehrstuhls für Deutsch. a) der; b- des; c) dem; d) den
2. Sie halten ... Hund. a) ein; b) eines; c) einem d) einen
3. Sie nimmt das Matrikelbuch ... Studentin. a) die; b) der; c) dem; d) den
4. Hast du ... Bruder? a) einen; b) eines; c) ein; d) einem
5. Hast du ... Lehrer dein Studienbuch gegeben? a) der; b) des; c) dem; d) den
6. Studierst du an ... Uni? a) die; b) der; c) dem; d) den
7. Hat deine Hochschule ... Rechenzentrum? a) einen; b) eines; c) einem; d) ein
8. Erhält er ... Stipendium? a) eine; b) einer; c) ein; d) einem
9. ... Carl-Duisberg-Gesellschaft finanziert Austauschstudium. a) das; b) der; c) die; d) den
10. Der Lehrer erklärt... Wort, a) den; b) das; c) die; d) der
11. ... hast du geholfen? a) wem; b) wer; c) wen; d) wessen
12. ... hat gefragt? a) wessen; b) wem; c) wen; d) wer
13. ... hast du gefragt? a) wer; b) wen; c) wem; d) wessen
14. ... gehört das Haus? a) wen; b) wem; c) wer; d) wessen
15. ... kontrolliert der Dozent? a) wer; b) wessen; c) wen; d) wem
16. Ich habe ... Bruder. a) keinen; b) keinem; c) kein; d) keiner
17. Er schreibt... Wort. a) kein; b) keine; c) keinen; d) keines
18. Seine Hochschule hat... Rechenzentrum. a) keinen; b) keinem; c) keine; d) kein

19. Sie hat heute ... Deutschunterricht. a) keine; b) keinen; c) kein; d) keiner
20. Wir brauchen ... Wörterbücher. a) kein; b) keine; c) keinen; d) keines
21. Sie hat... Heft. a) kein; b) keinen; c) keine; a) keines
22. Hat... Uni eine Bibliothek? a) dein; b) deinen; c) deiner; d) deine
23. Hast du ... Vater das Studienbuch gezeigt? a) dein; b) deinem; c) deinen; d) deines
24. Sie hat ... eigenes Wörterbuch.
a) ihr; b) sein; c) keine; d) keinen
25. Er hat... eigenes Wörterbuch. a) ihr; b) keine; c) sein d) seines
26. Meine Schwester hat ... Diplom als Chemieingenieur abgelegt. a) ihre; b) ihren; c) ihr; d) sein
27. Wir ... einen a) schreibt; b) schreiben; c) schrieb; d) schriebt
28. Er ... seine Arbeit zum Abschluss gebracht. a) hast; b) habt; c) habe; d) hat
29. Er ... nach Moskau gefahren. a) ist; b) bist; c) bin; d) hat
30. Ihr ... schreiben. a) wird; b) werden; c) werdet; d) wirst
31. Ich ... in die Mensa gegangen. a) habe; b) bin; c) werde; d) ist
32. Ich ... in die Mensa gehen. a) bin; b) werde; c) habe; d) ist
33. Er ... mich besucht. a) ist; b) wird; c) werde; 3) hat
34. Nachdem er die Hochschule absolviert..., arbeitete er als Diplomingenieur. a) hat; b) habt;,(c).
hatte; d) war
35. Nachdem wir das Abitur gemacht..., gingen wir auf die Hochschule. a) haben; b) hatten; c)
waren; d) hatte
36. Nachdem der Wissenschaftler die Ergebnisse seiner Untersuchung veröffentlicht..., hielt er eine
Vorlesung zu diesem Problem. a) war; b) hat; c) hatten; d) hatte
37. Er ... ein neues Gerat. a) entwickelte; b) entwickelten; c) entwickeln; d) entwickeltet
38. Das Ergebnis der Untersuchung ... ihm. a) gehörten; b) gehörte; c) gehören; d) gehortet;
39. Wo ... du gestern gewesen? a) bist; b) ist; c) bin; d) seid
40. Wohin ... ihr gefahren? a) sind; b) ist; c) bist; d) seid
41. Wir ... bei dieser Firma im Sommer gearbeitet. a) sind b) haben; c) seid; d) werden
42. Ich ... spät gekommen. a) werde; b) wart; c) war; d) warst
43. Im ersten Jahr ... an unserer Uni nur vier Fakultäten. a) war; b) waren; c) wart; d) warst
44. Im Park gibt es einen modernen Sportkomplex ... einem Schwimmbecken. a) mit; b) für; c)
ohne; d) auf
45. ... unserem Hauptgebäude gibt es eine Bibliothek. a) auf; b) für; c) in; d) ohne
46. Das ist die Hochschule ... landwirtschaftlichen Maschinenbau. a) mit;(b) für, c) aus; d) von
47. Ich studiere ... der technischen Hochschule. a) auf; b) aus; c) mit;d) an
48. Der erfahrene Lehrkörper ist ... unserer Hochschule tätig. a) für; b) an; c) von; d) seit
49. ... unserem Lehrstuhl sind vier Professoren tätig. a) an; b) für; c) nach; d) seit
50. Zweimal... Jahr haben wir Ferien. a) im; b) in; c) am; d) an
51. Unsere Stadt arbeitet... der Partnerstadt zusammen. a) nach; b) aus; c) mit; d) seit
52. Der Sportkomplex gehört... unserer m. a) seit; b) für; c) zu; d) um
53. Ich studiere ... dem 1. September, a) mit; b) seit; c) auf; d) ohne
54. Wir gehen in ... Park. a) der; b) des; c) dem; d) den
55. Sie sind in ... Park. a) dem; b) den; c) des; d) der
56. Der Stuhl steht an ... Tisch. a) den; b) dem; c) der; d) des
57. Er stellt den Stuhl an ... Tisch. a) der; b) des; c) dem d) den
58. Wir sitzen ... Tisch. a) für: b) am; c) an; d) aus
59. Setzen Sie sich ... den Tisch! a))an; b) am; c) für; d) aus
60. Wo liegt das Buch? Es liegt auf... Tisch. a) der; b) des; c) dem; d) den
61. Wo wohnt der Student? a) ins Wohnheim; b).‘ im Wohnheim; c) auf Wohnheim
62. Der Unterricht beginnt... 8 Uhr. a) in; b) im; c) am; d) um
63. Das Frühjahrssemester beginnt... Februar. a) in; b) im; c) am; d) an
64. Unser Herbstsemester fängt... ersten September an. 3) am; b) an; c) im; d) in
65. Wie sagt man? a) Gebe mir bitte das Wörterbuch! b) Gebst mir bitte das Wörterbuch! c) Geb

mir bitte das Wörterbuch! d) Gib mir bitte das Wörterbuch!

66. Was ist richtig? a) Nehme den Kugelschreiber! b) Nimm den Kugelschreiber! c) Nimmst den Kugelschreiber d) Nehmest den Kugelschreiber!

67. Was ist richtig? a) Fahr nach Rostow! b) Fährst nach Rostow! c) Fahre nach Rostow! d) Fahren nach Rostow!

68. Warum stehen Sie denn? a) Setz dich doch! b) Setzen Sie sich doch! c) Sitzen Sie doch! d) Setze doch!

69. Was ist falsch? a) Liest er deutsch? b) Liest du deutsch?

c) Ich lese deutsch. d) Früher las du nicht deutsch.

70. Samstag ist ein anderes Wort für: a) Sonntag; b) Freitag; c) Sonnabend

71. Ist das ein ... Gebäude? a) imposantes; b) imposante; c) imposanter

72. Du bist mein ... Freund. a) beste; b) besten; c) am besten; d) bester

73. Meine Mutter ist... als mein Vater. a) alt; b) alter; c) älteste; d) am ältesten

74. Seine Mutter ist so ... wie sein Vater. a) alter; b) am ältesten; c) älteste; d) alt

75. Die Winterferien sind ... als die Sommerferien. a) kurz; b) kürzeste; c) kürzer; d) am kürzesten

76. Ich interessiere ... für Sport. a) dich; b) mich; c) sich; d) euch

77. Wie entwickelt... die Technik? a) sich; b) mich; c) euch; d) uns

78. Wie hast du ... zur Prüfung verhalten? a) mich b) uns; c) euch; d) dich

79. Ich weiß, dass ihr ... für Deutsch interessiert. a) uns~ b) euch; c) mich; d) dich

80. Er sagt, dass wir ... geändert haben. a) euch; b) mich; c) uns; d) dich

Text zum Lesen

Umweltschutz in Deutschland In den letzten Jahren hat die Zerstörung der Umwelt in fast allen Ländern der Erde zugenommen. Luft, Wasser und Boden werden immer schmutziger. Außerdem nehmen die Rohstoffreserven ab. In der Bundesrepublik schaffen Energieerzeugung und Abfälle die größten Umweltprobleme. Energieprobleme. Die Bundesrepublik verfügt über keine großen Energievorräte außer Stein- und Braunkohle an der Ruhr, im Saarland und im Köln-Aachener Raum. Rund 60% der benötigten Energie muss deshalb importiert werden, und die Vorräte sind in der ganzen Welt begrenzt. Kraftwerke, Industrie und private Haushalte schaden der Natur, weil sie Rohstoffe verbrauchen und Schadstoffe wie Kohlenmonoxid und Schwefeldioxid absondern. Deshalb denkt man über alternative Energiequellen wie Sonne und Wind nach. Sie belasten die Umwelt nicht und stehen immer zur Verfügung. Sonnenenergie. Die Sonne ist die wichtigste natürliche Energiequelle. Mit Solarzellen kann man Sonnenstrahlen direkt in Elektrizität umwandeln. Aber die Herstellung von Solarzellen ist teuer und kompliziert. Außerdem braucht man große Flächen, um Strom zu erzeugen. Deshalb bietet sich der Einsatz von Solarzellen vor allem für isolierte Orte wie Inseln oder abgelegene Häuser an. In Deutschland gibt es ein "100.000 Photovoltaik- Dächer-Programm." In der ganzen Bundesrepublik werden im Rahmen dieses Programms Häuser mit Solarzellen ausgerüstet. Abfallbeseitigung. Jeder Bundesbürger produziert 309 Kilogramm Hausmüll pro Jahr. Mit dem Sperr- und Gewerbemüll entstehen allein in den alten Bundesländern insgesamt über 100 Millionen Tonnen Abfall. Der größte Teil wird deponiert oder verbrannt. Doch die Deponien sind voll, und die Verbrennung belastet die Luft. Die Wiederverwertung von Abfall ist umweltfreundlicher. Recycling ist gut. Aber Abfallvermeidung ist besser. Das ist der Kerngedanke des seit Oktober 1996 in Deutschland geltenden "Kreislaufwirtschaftsgesetzes": Immer mehr Güter sollen künftig im Produktionskreis gehalten werden. Das Gesetz legt die Verantwortung eindeutig fest: "Wer etwas produziert, ist auch für die Vermeidung, Verwertung oder umweltvertragliche Beseitigung der entstehenden Abfälle verantwortlich. Das neue Kreislaufwirtschaftsgesetz führt folgende Pflichten ein: Abfälle sind vorrangig zu vermeiden. Ist dies nicht möglich, müssen sie stofflich oder energetisch verwertet werden. Nur wenn beides nicht geht, darf der Müll umweltvertraglich beseitigt werden. Damit sind jetzt Produzenten und Gewerbe gefordert, ihr Produkt "von der Wiege bis zur Bahre" zu betreuen. Das bedeutet auch, schon während der Entwicklung neuer Produkte an die Möglichkeiten ihrer Beseitigung zu denken. Die Produkte sollen langlebig, reparaturfähig, demontierbar oder wiederverwertbar sein. Die Produzenten sollen dem Prinzip der Umweltvorsorge folgen. Die Produzenten

übernehmen auch die Kosten für die Abfallverwertung oder -beseitigung. Aus altem Glas wird neues Glas, aus altem Papier — neues Papier, man kann auch Küchenabfälle sinnvoll zu Kompost verarbeiten. Metalle und Kunststoffe kann man auch wieder verwenden. Altes Glas kommt in den Glascontainer, altes Papier in den Altpapiercontainer, Metalle Kunststoffe, Vakuumverpackungen in den gelben Sack. Auf den Sachen, die für Recycling bestimmt sind, steht der grüne Punkt — ein Umweltzeichen. Ein anderes Umweltzeichen ist der "Blaue Engel". Wenn der Blaue Engel auf einem Heft steht, weiß man, dass dieses Heft aus Altpapier gemacht worden ist. Wasserreinigung. Technologien zur ökologischen Abwasserbehandlung gehören in Deutschland zu den Klassikern der Umwelttechnologie. Die modernsten Klaranlagen können mittlerweile sogar Phosphor und Stickstoff biologisch eliminieren. Die biologische Gewässergüte vieler deutscher Flüsse hat sich deutlich gebessert. Umweltschutztechnologien und Umwelt-Know-how sind international zu einem Markenzeichen der deutschen Wirtschaft geworden. Jedes fünfte auf dem Weltmarkt gehandelte Umweltprodukt kommt aus Deutschland. Seine Unternehmen stehen weltweit an der Spitze der Entwicklung, ihre Lösungen sind international gefragt. Ein Grund dafür: Die hohen Umweltstandards im eigenen Land. So kommt derzeit jedes zweite beim Europäischen Patentamt (EPA) in München angemeldete Umweltschutzpatent von deutschen Firmen. Der Umweltschutz ist ein wichtiger Faktor bei der Modernisierung der Volkswirtschaft in der Bundesrepublik Deutschland geworden.

Übung 1. Suchen Sie bitte im Text die Sätze, wo: — es um die Energievorräte der Bundesrepublik Deutschland geht; — die alternativen Energiequellen genannt werden; — die Schwierigkeiten bei der Herstellung von Solarzellen erwähnt sind; — die Zahl des von jedem Bürger produzierten Hausmülls pro Jahr genannt wird; — es sich um die Festlegung der Verantwortung durch das "Kreislaufwirtschaftsgesetz" handelt; — die Rede von der Wiederverwendung des alten Papiers, der Metalle und Vakuumverpackungen ist; — die Möglichkeiten der modernsten Anlagen besprochen werden.

Übung 2. Ergänzen Sie folgende Sätze: 1. Luft, Wasser und Boden werden immer ... 2. Sonne und Wind belasten die Umwelt nicht und stehen immer zur ... 3. Die Verbrennung belastet die ... 4. Jeder Produzent ist ... Vermeidung, Verwertung oder Beseitigung der Abfälle verantwortlich. 5. Jeder... hat sein Produkt "von der Wiege bis zur Bahre" zu betreuen. 6. Metalle und Kunststoffe kann man auch ... 7. Die biologische Gewässergüte vieler deutschen Flüsse hat sich deutlich... 8. Umweltschutztechnologien und Umwelt-Know-how sind international zu einem Markenzeichen der deutschen Wirtschaft... 9. Jedes fünfte auf dem Weltmarkt gehandelte Umweltprodukt kommt aus ... 10. Deutsche Unternehmen stehen weltweit an der Spitze der....

Übung 3. Antworten Sie bitte auf folgende Fragen: 1. Welche Probleme schaffen in der Bundesrepublik Energieerzeugung und Abfälle? 2. Was schadet der Natur? 3. Wie viel Tonnen Abfall entstehen mit dem Sperr- und Gewerbemüll? 4. Was ist der Kerngedanke des seit Oktober 1996 in Deutschland geltenden "Kreislaufwirtschaftsgesetzes". 5. Welche Pflichten führt das neue Kreislaufwirtschaftsgesetz ein? 6. Wie haben die Produzenten ihr Produkt zu betreuen? 7. Welchem Prinzip sollen die Produzenten folgen? 8. Was steht auf den Sachen, die für das Recycling bestimmt sind? 9. Was bedeutet der "Blaue Engel" auf einem Heft? 10. Warum sind deutsche technische Lösungen international gefragt?

Образец заданий для собеседования (промежуточный контроль)

SITUATIONEN zur Konversation

1. Sie sind in der Prüfung in Deutsch. Plötzlich bringt man Ihnen ein Telegramm, in dem es steht, dass Ihr Verwandter mit der Bahn in einer Stunde kommt. Er bittet Sie, ihn vom Eisenbahnhof abzuholen. Entwickeln Sie bitte einen möglichen Dialog mit Ihrem Deutschlehrer.

2. In Ihre Seminargruppe ist ein deutscher Student gekommen. Wie stellen Sie ihm Ihre Gruppe und sich selbst vor?

3. Ihr deutscher Freund bittet Sie, ihm Ihre Hochschule zu zeigen. Womit beginnen Sie? Was erzählen Sie ihm über Ihre Hochschule?

4. Begleiten Sie Ihren deutschen Freund durch Ihre Fakultät und stellen Sie sie ihm vor.
5. Sie hören, dass Ihre Hochschule klein ist. Ihre Reaktion?
6. Ein deutscher Student fragt nach Ihrer Meinung, ob es sich lohnt, an Ihrer Hochschule Ihre Fachrichtung als Teilstudent ein Jahr zu studieren. Ihre Meinung bitte!
7. Ein deutscher Student bittet Sie, ihm über Ihr Studentenwohnheim (Ihre Forschungsmöglichkeiten für Studenten, Ihren Studentenklub, Ihre Studentenlaienkunst, Ihren Sportkomplex, Ihre Sportwettbewerbe, Ihre Bibliothek, Ihre Mensa) zu erzählen.
8. Sie interessieren sich für Studienbedingungen Ihres deutschen Freundes. Welche Fragen würden Sie ihm stellen?
9. Ein deutscher Student ist zum ersten Mai in Ihrer Stadt angekommen. Wie erklären Sie ihm den Weg zur Hauptpost (zum Theater, zum Hauptbahnhof usw.)?
10. Sie begleiten Ihren deutschen Kollegen durch Ihre Stadt. Wohin fahren Sie ihn? Was zeigen Sie ihm? Welches Gespräch haben Sie mit ihm?
11. Ihr deutscher Freund wohnt im Hotel. Rufen Sie ihn bitte an und laden Sie ihn zum Wochenendausflug (zum Picknik, zur Party, in die Disko, ins Theater, zur Studentenkonferenz usw.) ein. Entwickeln Sie das Gespräch!
12. Ein deutscher Kollege möchte vor seiner Abreise Geschenke und Souvenirs kaufen. Entwickeln sie bitte einen Dialog mit ihm! Können Sie ihm etwas empfehlen?
13. Sie sind in Dresden angekommen. Niemand hat Sie leider vom Bahnhof abgeholt. Sie müssen in die Technische Universität. Erfragen Sie bitte den Weg!
14. Sie sind in Deutschland und nehmen an einem Gespräch am runden Tisch zum Thema "Wovon hängt die Qualität der Kenntnisse ab?" ("Umweltschutz", "Kernkraftwerke", "Roboter in unserem Leben" u. a.) teil. Was würden Sie dazu sagen?
15. Sie sind in Deutschland. Ein Zahn tut Ihnen weh (der Hals, das Ohr links usw.). Besuchen Sie den Arzt! Entwickeln Sie das Gespräch! Beschreiben Sie Ihren Gesundheitszustand!
16. Sie sind im deutschen Hotel. Sie brauchen ein Einbettzimmer. Was sagen Sie in der Rezeption?
17. Sie möchten Kontakte mit der deutschen Jugend aufnehmen. Entwickeln Sie einen Dialog mit einem deutschen Studenten!
18. Ihr deutscher Freund hat heute Geburtstag. Ihre Reaktion?

Образец тестовых заданий (текущий контроль)

1. Найдите эквивалент следующему предложению: Das Gerät wird gepriift. a) прибор проверили; b) прибор проверяют; c) прибор будут проверять.
2. Как правильно перевести сказуемое в данном предложении: Er wurde gelobt. a) он хвалил; b) он хвалит; c) его хвалили.
3. В каком предложении сказуемое выражает результат действия: a) Der Text wird iibersetzt. b) Der Text wurde iibersetzt. c) Der Text ist iibersetzt.
4. Закончите предложение: Das Buch war sehr schnell... a) gelesen; b) lesen; c) lasen
5. Поставьте соответствующее сказуемое: Weiflt du, wie dieses Wort a) schreibt; b) geschrieben wird; c) schrei'oen wird.
6. Вставьте отсутствующую часть сказуемого. Die Geschafte ... einen Tag lang geschlossen. a) waren; b) war; c) werden
7. Закончите предложение: Mein Auto muss ... a) reparieren; b) repariert; c) repariert werden.
8. В каком предложении сказуемое выражает результат действия: a) Das Haus wird gebaut. b) Das Haus ist gebaut. c) Das Haus wurde gebaut.

9. Как правильно перевести предложение: Er wird gefragt. a) Он спросит, b) Его спрашивают, c) Он спросил.

10. Вставьте отсутствующую часть сказуемого: Der Zug ...in Moskau angekommen. a) muss; b) hat; c) ist

Text zum Lesen

Andrej Dmitrijewitsch Sacharow war ein berühmter Physiker und Bürgerrechtler. Er wurde im Jahre 1921 in Moskau in einer Lehrerfamilie geboren. Nach Schule und Physikstudium arbeitete er in einer Rüstungsfabrik als Ingenieur. Vom berühmten russischen Physiker Igor Tamm unterstützt, verfasste er eine Dissertation zu Problemen der kosmischen Strahlung. Später beschäftigte sich Sacharow mit den theoretischen Grundlagen und dem Bau thermonuklearer Waffen. Für seine großen Verdienste erhielt er die höchsten staatlichen Auszeichnungen.

In seiner zweiten Lebenshälfte setzte er sich mit viel Kraft gegen die Kernwaffen ein. Der große Physiker, der gegen den Einmarsch sowjetischer Truppen in Afghanistan entschieden protestierte, wurde zur Integrationsfigur der Menschenrechtsbewegung. Sacharow, dessen Leben als "Dissident" sehr schwierig war, erhielt 1975 den Friedensnobelpreis. In Gorki verbannt, wurde er sieben Jahre lang isoliert. Erst im Jahre 1986 kehrte er auf Initiative Michail Gorbatschows im Triumph nach Moskau zurück. Alle seine Kraft und Autorität für Perestroika und Glasnost einsetzend, vertrat er immer seine Ansichten offen und ehrlich. Andrej Dmitrijewitsch Sacharow war und bleibt das Gewissen des Landes.

Übung 2. Erzählen Sie bitte über A.D. Sacharow. Folgende Stichworte helfen Ihnen: 1921 in Moskau. Kindheit dort. Arbeit in einer Rüstungsfabrik. Unterstützung von Igor Tamm. Dissertation zu Problemen der kosmischen Strahlung. Theoretische Grundlagen thermonuklearer Waffen. Höchste staatliche Auszeichnungen. Viel Kraft gegen die Kernwaffen. Der entschiedene Bürgerrechtler. Friedensnobelpreis 1975. Verbannung in Gorki. 1986 wieder in Moskau. Immer offene und ehrliche Ansichten. Das Gewissen des Landes.

Образец заданий для собеседования (текущий контроль)

SITUATIONEN zur Konversation

1. Sie brauchen ein deutsch-russisches Wörterbuch. Wie bitten Sie um das Wörterbuch? Der Deutschlehrer hat Ihnen das Wörterbuch gegeben. Ihre Reaktion?

2. Sie sind zu spät in den Deutschunterricht (zur Prüfung) gekommen. Beginnen Sie das Gespräch mit Ihrer Deutschlehrerin!

7.4. Соответствие шкалы оценок и уровней сформированных компетенций

| Уровень сформированных компетенций | оценка | Пояснения |
|------------------------------------|---------|--|
| Высокий | отлично | Теоретическое содержание курса освоено полностью, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены. Обучающийся демонстрирует способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия |
| Базовый | хорошо | Теоретическое содержание курса освоено полностью, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены с незначительными замечаниями Обучающийся способен к коммуникации в устной и |

| | | |
|-----------|---------------------|---|
| | | письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия |
| Пороговый | Удовлетворительно | Теоретическое содержание курса освоено частично, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, в них имеются ошибки. Обучающийся способен под руководством к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия |
| Низкий | Неудовлетворительно | Теоретическое содержание курса не освоено, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий либо не выполнены, либо содержат грубые ошибки; дополнительная самостоятельная работа над материалом не привела к какому-либо значительному повышению качества выполнения учебных заданий. Обучающийся не способен к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия |

8. Методические указания для самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа – планируемая учебная, научно-исследовательская работа обучающихся, выполняемая во внеаудиторное (аудиторное) время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия (при частичном непосредственном участии преподавателя, оставляющем ведущую роль в контроле за работой обучающихся).

Самостоятельная работа обучающихся в вузе является важным видом их учебной и научной деятельности. Самостоятельная работа играет значительную роль в рейтинговой технологии обучения. Поэтому самостоятельная работа должна стать эффективной и целенаправленной работой обучающихся.

Формы самостоятельной работы разнообразны. Они включают в себя:

– изучение учебной, научной и методической литературы, материалов периодических изданий с привлечением электронных средств официальной, статистической, периодической и научной информации;

– участие в дискуссиях, работе круглого стола, конференций и др.;

– написание сочинений, эссе, тезисов.

В процессе изучения дисциплины «Иностранный язык» *основными видами самостоятельной работы* являются:

- подготовка к практическим занятиям (выполнение лексико-грамматических и проектно-ориентированных заданий; составление тематического и терминологического словарей; работа с текстами; подготовка устных сообщений).

- подготовка к зачету и экзамену (тестирование и собеседование).

Цель тренировочных *упражнений по лексике и грамматике* – отработать и закрепить умения и навыки, основанные на знаниях изученного лексического и грамматического материала. Выполнение *творческих упражнений* требует использования материала темы в полном объеме и/или привлечения дополнительной информации из других источников.

Умение работать со *словарем* – очень важно, так как неправильный подбор и анализ слова приводит, в конечном итоге, к искажению содержания предложения. Необходимо использовать разные словари, например, словари, которые содержат более детализированную дифференциацию словарных значений, или электронные словари, которые сокращают процесс поиска слов.

Работа с *текстами* предполагает знание и умение использования определенных

алгоритмов. Для определения главной информации необходимо выделять ключевые слова (ознакомительное чтение), для поиска нужной информации – выделять факты и данные по определенной теме (поисковое чтение), для понимания содержания всего текста - читать большую его часть, а затем приступать к отдельным предложениям (детальное чтение).

Подготовка устных сообщений по определенной тематике предполагает подбор необходимого материала и его анализ, определение его актуальности и достаточности, формирование плана, таким образом, чтобы тема была полностью раскрыта. Изложение материала должно быть связным, последовательным и аргументированным. Работу по подготовке *устного высказывания* по определенной теме следует начать с изучения тематических текстов образцов. В первую очередь необходимо выполнить упражнения по изучаемой теме, усвоить предлагаемый лексический материал, прочитать и перевести тексты-образцы, выполнить речевые упражнения по теме. Затем на основе изученных текстов нужно подготовить связное изложение, включающее наиболее важную и интересную информацию.

Тестовые задания могут использоваться обучающимися при подготовке к зачету в форме самопроверки знаний. Они рассчитаны на самостоятельную работу без использования вспомогательных материалов, то есть при их выполнении не следует пользоваться учебной и другими видами литературы.

Для выполнения тестового задания, прежде всего, следует внимательно прочитать поставленный вопрос. После ознакомления с вопросом следует приступить к прочтению предлагаемых вариантов ответа. Необходимо прочитать все варианты и в качестве ответа следует выбрать соответствующий правильному ответу.

На выполнение теста отводится ограниченное время. Оно может варьироваться в зависимости от уровня тестируемых, сложности и объема теста. Уровень выполнения теста показывает сформированность уровня владения иноязычной коммуникативной компетенцией, заданного программой.

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Для успешного овладения дисциплиной используются следующие информационные технологии обучения:

- При проведении практических занятий используются презентации материала в программе Microsoft Office (PowerPoint), выход на профессиональные сайты, использование аудиоматериалов и видеоматериалов различных интернет-ресурсов.

- Практические занятия по дисциплине проводятся с использованием платформ MOODLE, LMS.

В соответствии с требованиями ФГОС ВО реализация компетентного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения:

- семейство коммерческих операционных систем семейства Microsoft Windows;
- офисный пакет приложений Microsoft Office;
- программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах "Антиплагиат.ВУЗ".

10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Реализация учебного процесса осуществляется в специальных учебных аудиториях университета для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Все аудитории

укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории. При необходимости обучающимся предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.

Самостоятельная работа обучающихся выполняется в специализированной аудитории, которая оборудована учебной мебелью, компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду УГЛТУ.

Есть помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

Требования к аудиториям

| Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы | Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы |
|---|--|
| Помещение для лекционных и практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущей и промежуточной аттестации. | Переносная мультимедийная установка (проектор, экран). Учебная мебель |
| Помещения для самостоятельной работы | Столы компьютерные, стулья. Персональные компьютеры. Выход в Интернет, электронную информационную образовательную среду университета |
| Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования | Стеллажи. Раздаточный материал. |

Министерство науки и высшего образования РФ

ФГБОУ ВО Уральский государственный лесотехнический университет

Социально – экономический институт

Кафедра русского и иностранных языков

Рабочая программа дисциплины

включая фонд оценочных средств и методические указания
для самостоятельной работы обучающихся

Б1.Б.09 – ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (французский язык)

Направление подготовки 23.03.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов

Направленность (профиль) – «Автомобильная техника и сервисное обслуживание»

Квалификация – бакалавр

Количество зачётных единиц (часов) – 6 (216)

г. Екатеринбург, 2021

Разработчик: ст. преподаватель  /Т.Б. Авсеенкова/

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры русского и иностранных языков
(протокол № 6 от «04» февраля 2021 года).

И.о.зав. кафедрой  / Е.Ю. Лаврик/

Рабочая программа рекомендована к использованию в учебном процессе методической комиссией
Инженерно-технического института

(протокол № 6 от «04» 02 20 21 года)

Председатель методической комиссии ИТИ  /А.А. Чижов/

Рабочая программа утверждена директором инженерно-технического института

Директор ИТИ  /Е.Е.Шишкина/

«04» 03 20 21 года

Оглавление

| | | |
|------|---|----|
| 1. | Общие положения | 4 |
| 2. | Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы | 4 |
| 3. | Место дисциплины в структуре образовательной программы | 5 |
| 4. | Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся | 5 |
| 5. | Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов | 6 |
| 5.1. | Трудоемкость разделов дисциплины | 6 |
| 5.2. | Перечень и содержание лабораторных, практических, семинарских и других видов учебных занятий | 6 |
| 5.3. | Детализация самостоятельной работы | 7 |
| 6 | Перечень учебно-методического обеспечения по дисциплине Основная и дополнительная литература | 8 |
| 7 | Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине | 9 |
| 7.1. | Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы | 9 |
| 7.2. | Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания | 9 |
| 7.3. | Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы | 14 |
| 7.4. | Соответствие балльной шкалы оценок и уровней сформированных компетенций | 20 |
| 8. | Методические указания для самостоятельной работы обучающихся | 20 |
| 9. | Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине | 22 |
| 10. | Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине | 22 |

1. Общие положения

Дисциплина «Иностранный язык (французский язык)» относится к блоку Б1 учебного плана, входящего в состав образовательной программы высшего образования 23.03.03 – «Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов» (направленность (профиль) – «Автомобильная техника и сервисное обслуживание»).

Нормативно-методической базой для разработки рабочей программы учебной дисциплины «Иностранный язык (французский язык)» являются:

- Федеральный закон "Об образовании в Российской Федерации", утвержденный приказом Минобрнауки РФ № 273-ФЗ от 29.12.2012;
- Приказ Минобрнауки России № 301 от 05.04.2017 г. Об утверждении порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры.
- Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 23.03.03 «Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов», утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 14.12.2015 № 1470.
- Профессиональный стандарт «Специалист по мехатронным системам автомобиля», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 13 октября 2014 г. № 715н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 17 ноября 2014 г., регистрационный №34742);
- Профессиональный стандарт «Специалист по техническому диагностированию и контролю технического состояния автотранспортных средств при периодическом техническом осмотре», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 23 марта 2015 г. № 187н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 29 апреля 2015 г., регистрационный № 37055);
- Учебные планы образовательной программы высшего образования направления 23.03.03 – «Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов» (направленность (профиль) – «Автомобильная техника и сервисное обслуживание»), подготовки специалистов по очной и заочной форме обучения, одобренный Ученым советом УГЛТУ (протокол №6 от 20.06.2019) и утвержденный ректором УГЛТУ (20.06.2019).

Обучение по образовательной программе 23.03.03 —«Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов» (направленность (профиль) – «Автомобильная техника и сервисное обслуживание») осуществляется на русском языке.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемыми результатами обучения по дисциплине являются знания, умения, владения и/или опыт деятельности, характеризующие этапы/уровни формирования компетенций и обеспечивающие достижение планируемых результатов освоения образовательной программы в целом.

Цель дисциплины – формирование межкультурной деловой коммуникативной компетенции.

Задачи дисциплины:

- развитие иноязычной коммуникативной компетенции;
- изучение принципов построения устного и письменного высказывания для делового общения;
- формирование коммуникативных и стратегических умений и навыков деловой

коммуникации.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующей компетенции:

ОК-5 - способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать:

- языковой материал (лексические единицы и грамматические структуры) иностранного языка, необходимый для общения в различных средах и сферах речевой деятельности;
- правила и закономерности личной и деловой устной и письменной коммуникации;

уметь:

- представлять результаты своей деятельности в различных сферах на иностранном языке и поддерживать разговор в ходе их обсуждения;
- применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах;

владеть:

- навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на иностранном языке;
- навыками аргументированно и конструктивно отстаивать свои позиции и идеи в различных коммуникативных ситуациях на иностранном языке.

3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык», относится к Блоку 1, обязательной части учебного плана, входящего в состав образовательной программы высшего образования.

Освоение дисциплины «Иностранный язык» опирается на знания, умения и компетенции, приобретённые в процессе изучения обеспечивающих дисциплин. В свою очередь изучение дисциплины «Иностранный язык» позволяет обучающимся быть подготовленными к изучению обеспечиваемых дисциплин (см. табл.).

Перечень обеспечивающих, сопутствующих и обеспечиваемых дисциплин

| Обеспечивающие | Сопутствующие | Обеспечиваемые |
|------------------------------|---------------|--|
| Русский язык и культура речи | - | Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты |

4. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины

| Вид учебной работы | Всего академических часов | |
|---|---------------------------|---------------|
| | очная форма | заочная форма |
| Контактная работа с преподавателем*: | 86 | 20 |
| лекции (Л) | - | - |
| практические занятия (ПЗ) | 86 | 20 |
| лабораторные работы (ЛР) | - | - |
| промежуточная аттестация (ПА) | - | - |
| Самостоятельная работа обучающихся: | 94 | 179 |
| изучение теоретического курса | 90 | 150 |
| подготовка к текущему контролю | 4 | - |

| Вид учебной работы | Всего академических часов | |
|--|---------------------------|---------------|
| | очная форма | заочная форма |
| подготовка к промежуточной аттестации | 19 | 29 |
| Вид промежуточной аттестации: зачет/зачет/экзамен | 17 | 17 |
| Общая трудоемкость | 6/216 | 6/216 |

*Контактная работа обучающихся с преподавателем, в том числе с применением дистанционных образовательных технологий, включает занятия лекционного типа, и (или) занятия семинарского типа, лабораторные занятия, и (или) групповые консультации, и (или) индивидуальную работу обучающегося с преподавателем, а также аттестационные испытания промежуточной аттестации. Контактная работа может включать иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую и индивидуальную работу обучающихся с преподавателем. Часы контактной работы определяются Положением об организации и проведении контактной работы при реализации образовательных программ высшего образования, утвержденным Ученым советом УГЛТУ от 25 февраля 2020 года.

5. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов

5.1. Трудоемкость разделов дисциплины

очная форма обучения

| № п/п | Наименование раздела дисциплины | ПЗ | ЛР | Всего контактной работы | Самостоятельная работа |
|-------|--|-----------|----|-------------------------|------------------------|
| 1 | Повседневно- бытовая сфера общения | 10 | - | 10 | 14 |
| 2 | Учебно-деловая сфера общения | 30 | - | 30 | 30 |
| 3 | Социально-культурная сфера общения | 30 | - | 30 | 30 |
| 4 | Элементарно-профессиональная сфера общения | 16 | - | 16 | 20 |
| | Итого по разделам | 86 | | 86 | 94 |
| | Подготовка к промежуточной аттестации | - | - | - | 19 |
| | Промежуточная аттестация | х | х | - | 17 |
| | ВСЕГО | | | | 216 |

заочная форма обучения

| № п/п | Наименование раздела дисциплины | ПЗ | ЛР | Всего контактной работы | Самостоятельная работа |
|-------|--|-----------|----|-------------------------|------------------------|
| 1 | Повседневно- бытовая сфера общения | 5 | - | 5 | 30 |
| 2 | Учебно-деловая сфера общения | 5 | - | 5 | 40 |
| 3 | Социально-культурная сфера общения | 5 | - | 5 | 40 |
| 4 | Элементарно-профессиональная сфера общения | 5 | - | 5 | 40 |
| | Итого по разделам | 20 | - | 20 | 150 |
| | Подготовка к промежуточной аттестации | - | - | - | 29 |
| | Промежуточная аттестация | х | х | - | 17 |
| | ВСЕГО | | | | 216 |

5.2. Темы и формы занятий семинарского типа

Учебным планом по дисциплине предусмотрены практические занятия.

| № | Наименование раздела дисциплины (модуля) | Форма проведения занятия | Трудоемкость, час | |
|--------------|---|--------------------------|-------------------|-----------|
| | | | очная | заочная |
| 1 | Повседневно-бытовая сфера общения (Я и моя семья, мои друзья.) 1. Речевой этикет (приветствия, прощание, самочувствие, погода). 2. Я и моя семья. Друзья. 3. Быт, уклад жизни, семейные традиции. 4. Дом, жилищные условия. 5. Досуг и развлечения, путешествия. | практическая работа | 8 | 2 |
| 2 | Учебно-деловая сфера общения (Я и мое образование) 1. Высшее образование в России и за рубежом. 2. Мой вуз. 3. Студенческая жизнь в России и за рубежом. 4. Студенческие международные контакты (научные, профессиональные, культурные). | практическая работа | 20 | 4 |
| 3 | Социально-культурная сфера общения (Я и окружающий меня мир. Я и моя страна.) 1. Язык как средство межкультурного общения. 2. Образ жизни современного человека в России и за рубежом. 3. Общее и различное в национальных культурах. 4. Проблемы экологии. Охрана окружающей среды. 5. Здоровье, здоровый образ жизни. | практическая работа | 30 | 4 |
| 4 | Элементарно-профессиональная сфера общения (Я и моя будущая профессия) 1. Моя специальность, будущая профессия. 2. Качества специалиста данной профессии; роль иностранного языка в деятельности специалиста. 3. Место будущей работы (лаборатория, завод, больница, офис, выставка и т.д.) | практическая работа | 10 | 2 |
| Итого | | | 68 | 12 |

5.3. Детализация самостоятельной работы

Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине «Иностранный язык» направлена на развитие межкультурной деловой коммуникативной компетенции. Виды и содержание самостоятельной работы представлены в таблице, из которой видно, что самостоятельная работа рассматривается:

- как источник знаний;
- как средство получения и закрепления знаний;
- как способ формирования и закрепление умений;
- как способ практического применения знаний и умений;
- как способ контроля.

6. Перечень учебно-методического обеспечения по дисциплине

| № | Наименование раздела дисциплины (модуля) | Вид самостоятельной работы | Трудоемкость, час | |
|---|--|---|-------------------|---------|
| | | | очная | заочная |
| 1 | Повседневно-бытовая сфера общения | Подготовка к практическим занятиям: -выполнение лексико-грамматических и | 14 | 30 |

| | | | | |
|---|--|--|-----------|------------|
| | | проектно-ориентированных заданий; - работа с текстами; - подготовка устных сообщений. | | |
| 2 | Учебно-деловая сфера общения | Подготовка к практическим занятиям: -выполнение лексико-грамматических и проектно-ориентированных заданий; -составление тематического и терминологического словарей; - подготовка устных сообщений. | 30 | 40 |
| 3 | Социально-культурная сфера общения | Подготовка к практическим занятиям: -выполнение лексико-грамматических и проектно-ориентированных заданий; - работа с текстами; - подготовка устных сообщений. | 30 | 40 |
| 4 | Элементарно-профессиональная сфера общения | Подготовка к практическим занятиям: -выполнение лексико-грамматических и проектно-ориентированных заданий; -составление тематического и терминологического словарей. - подготовка устных сообщений. | 20 | 40 |
| | Всего | | 94 | 150 |
| | Подготовка к промежуточной аттестации | Подготовка к зачету, зачету, экзамену. | 19 | 29 |
| | | Всего | | 179 |

6. Перечень учебно-методического обеспечения по дисциплине Основная и дополнительная литературы

| № п/п | Автор, наименование | Год издания | Примечание |
|----------------------------------|--|-------------|---|
| Основная литература | | | |
| 1 | Авилкина, И.Н. Université SibADI et ses spécialité=Университет СибАДИ и его специальности: учебное пособие/ И.Н. Авилкина. – Омск: СибАДИ, 2019. – 114с. – Текст: электронный// Лань: электронно-библиотечная система. – URL: https://e.lanbook.com/book/149531 - Режим доступа: для авториз. пользователей. | 2019 | Полнотекстовый доступ при входе по логину и паролю* |
| 2 | Чаткина, Н.В. Французский язык для инженеров: учебное пособие / Н.В. Чаткина. – Кемерово: КузГТУ имени Т.Ф. Горбачева, 2017. – 168с. – ISBN 978-5-906888-47-1. - Текст: электронный// Лань: электронно-библиотечная система. – URL: https://e.lanbook.com/book/105476 - Режим доступа: для авториз. пользователей. | 2017 | Полнотекстовый доступ при входе по логину и паролю* |
| Дополнительная литература | | | |
| 3 | Воронкова, И.С. Французский язык : учебное пособие / И.С. Воронкова, Л.Ю. Витрук, Я.А. Ковалевская ; Министерство образования и науки РФ, Воронежский государственный университет инженерных технологий. - Воронеж : Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2016. - 181 с. [Электронный ресурс]. | 2016 | Полнотекстовый доступ при входе по логину и паролю* |

| | | | |
|---|--|------|---|
| | - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482035 | | |
| 4 | Скорик, Л.Г. Проверьте свои знания! =Testez vos connaissances! : учебное пособие/ Л.Г. Скорик. —Москва: МПГУ, 2018. – 120 с. - ISBN 978-5-4263-0649-3. - Текст: электронный// Лань: электронно-библиотечная система. – URL: https://e.lanbook.com/book/122349 - Режим доступа: для авториз. пользователей. | 2018 | Полнотекстовый доступ при входе по логину и паролю* |
| 5 | Сазонова, А. В. Французский язык. Страноведение : учебное пособие / А. В. Сазонова ; под редакцией Ю. В. Рябухиной. — Санкт-Петербург: НИУ ИТМО, 2013. — 43 с. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/71173 — Режим доступа: для авториз. пользователей | 2013 | Полнотекстовый доступ при входе по логину и паролю* |
| 6 | Мурадова Л.А. Грамматика французского языка: Школьникам, абитуриентам, студентам / Под ред. В. Г. Гака. - 3-е изд. - М. : Айрис-пресс. - 256 с. | 2004 | 147 |

Основная и дополнительная литература

*- прежде чем пройти по ссылке, необходимо войти в систему

Функционирование электронной информационно-образовательной среды обеспечивается соответствующими средствами информационно-коммуникационных технологий.

Электронные библиотечные системы

Каждый обучающийся обеспечен доступом к электронной библиотечной системе УГЛТУ (<http://lib.usfeu.ru/>), ЭБС Издательства Лань <http://e.lanbook.com/>, ЭБС Университетская библиотека онлайн <http://biblioclub.ru/>, содержащих издания по основным изучаемым дисциплинам и сформированных по согласованию с правообладателями учебной и учебно-методической литературы.

Справочные и информационные системы

1. Справочно-правовая система «Консультант Плюс». Режим доступа: для авториз. пользователей.
2. Информационно-правовой портал Гарант. Режим доступа: <http://www.garant.ru/>
3. База данных Scopus компании Elsevier B.V. <https://www.scopus.com/>

Профессиональные базы данных

7. Федеральная служба государственной статистики. Официальная статистика - Режим доступа: <http://www.gks.ru/>
8. Научная электронная библиотека eLibrary. Режим доступа: <http://elibrary.ru/> .

7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

| Формируемые компетенции | Вид и форма контроля |
|---|---|
| ОК-5 - способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного | Промежуточный контроль: зачет, зачет и экзамен в форме тестирования и собеседования. Текущий контроль: тестирование, |

| | |
|----------------|---------------|
| взаимодействия | собеседование |
|----------------|---------------|

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Критерии оценивания на зачете складываются из выполнения заданий в форме тестирования и собеседования (говорения) суммарно по выполненным заданиям (промежуточный контроль формирования компетенции ОК - 5)

По итогам выполнения тестовых заданий оценка производится по следующей шкале оценивания. При правильных ответах на:

- Более 51% заданий – оценка «зачтено»;
- менее 51% - оценка «не зачтено».

Оценивание собеседования (монологическая и диалогическая речь) проводится по следующим критериям:

- Решение коммуникативной задачи (содержание)
- Взаимодействие с собеседником
- Лексическое оформление речи
- Грамматическое оформление речи
- Произношение

Критерии оценивания собеседования на зачете

| Оценка | Решение коммуникативной задачи | Взаимодействие с собеседником | Лексическое оформление речи | Грамматическое оформление речи | Произношение |
|---------|---|--|---|---|--|
| зачтено | Задание полностью выполнено: цель общения достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения | Демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает при необходимости и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, восстанавливает беседу в случае сбоя | Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче | Использует разнообразные грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей, практически не делает ошибок | Речь понятна: соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно |

| | | | | | |
|------------|---|--|--|--|---|
| зачтено | Задание выполнено: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения | В целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает при необходимости и в большинстве случаев поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника | Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном, соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении | Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче, допускает ошибки, не затрудняющие понимания | Речь понятна: соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, практически все звуки в потоке речи произносит правильно |
| зачтено | Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта не в ограниченном объеме, социокультурные знания мало использованы в соответствии с ситуацией общения | Демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится поддерживать ее, передает наиболее общие идеи в ограниченном контексте, в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника | Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи | Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание | В основном речь понятна: не допускает грубых фонематических ошибок, звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, интонационный рисунок в основном правильный |
| не зачтено | Задание не выполнено: цель общения не достигнута | Не может поддерживать беседу | Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи | Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи | Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения многих звуков |

Критерии оценивания на экзамене складываются из выполнения заданий в форме тестирования и собеседования (говорения) как средняя оценка по выполненным заданиям (промежуточный контроль формирования компетенции ОК - 5)

По итогам выполнения тестовых заданий оценка производится по следующей шкале оценивания. При правильных ответах на:

- 86-100% заданий – оценка «отлично»;
- 71-85% заданий – оценка «хорошо»;
- 51-70% заданий – оценка «удовлетворительно»;
- менее 51% - оценка «неудовлетворительно».

Оценивание собеседования (монологическая и диалогическая речь) проводится по

следующим критериям:

- Решение коммуникативной задачи (содержание)
- Взаимодействие с собеседником
- Лексическое оформление речи
- Грамматическое оформление речи
- Произношение

Критерии оценивания собеседования на экзамене

| Оценка | Решение коммуникативной задачи | Взаимодействие с собеседником | Лексическое оформление речи | Грамматическое оформление речи | Произношение |
|----------------|---|--|--|---|--|
| отлично | Задание полностью выполнено: цель общения достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения | Демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает при необходимости и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, восстанавливает беседу в случае сбоя | Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче | Использует разнообразные грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей, практически не делает ошибок | Речь понятна: соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно |
| хорошо | Задание выполнено: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения | В целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает при необходимости и в большинстве случаев поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника | Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном, соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении | Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче, допускает ошибки, не затрудняющие понимания | Речь понятна: соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, практически все звуки в потоке речи произносит правильно |

| | | | | | |
|---------------------|---|---|--|--|---|
| удовлетворительно | Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта не в ограниченном объеме, социокультурные знания мало использованы в соответствии с ситуацией общения | Демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится поддерживать ее, передает наиболее общие идеи в ограниченном контексте, в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника | Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи | Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание | В основном речь понятна: не допускает грубых фонематических ошибок, звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, интонационный рисунок в основном правильный |
| неудовлетворительно | Задание не выполнено: цель общения не достигнута | Не может поддерживать беседу | Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи | Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи | Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения многих звуков |

Критерии оценивания выполнения заданий в форме тестирования (текущий контроль формирования компетенции ОК - 5)

По итогам выполнения тестовых заданий оценка производится по следующей шкале оценивания. При правильных ответах на:

- 86-100% заданий – оценка «отлично»;
- 71-85% заданий – оценка «хорошо»;
- 51-70% заданий – оценка «удовлетворительно»;
- менее 51% - оценка «неудовлетворительно».

Критерии оценивания собеседования (говорения)(текущий контроль формирования компетенции ОК - 5)

Оценивание собеседования (монологическая и диалогическая речь) проводится по следующим критериям:

- Решение коммуникативной задачи (содержание)
- Взаимодействие с собеседником
- Лексическое оформление речи
- Грамматическое оформление речи
- Произношение

Критерии оценивания собеседования для текущего контроля

| Оценка | Решение коммуникативной задачи | Взаимодействие с собеседником | Лексическое оформление речи | Грамматическое оформление речи | Произношение |
|----------------|---|--|---|---|--|
| отлично | Задание полностью выполнено: цель общения достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения | Демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает при необходимости и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, восстанавливает беседу в случае сбоя | Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче | Использует разнообразные грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей, практически не делает ошибок | Речь понятна: соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно |

| | | | | | |
|--|--|---|---|---|---|
| <p style="text-align: center;">хорошо</p> | <p>Задание выполнено: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения</p> | <p>В целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает при необходимости и в большинстве случаев поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника</p> | <p>Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном, соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении</p> | <p>Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче, допускает ошибки, не затрудняющие понимания</p> | <p>Речь понятна: соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, практически все звуки в потоке речи произносит правильно</p> |
|--|--|---|---|---|---|

| | | | | | |
|----------------------------|---|---|--|--|---|
| удовлетворительно | Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта не в ограниченном объеме, социокультурные знания мало использованы в соответствии с ситуацией общения | Демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится поддерживать ее, передает наиболее общие идеи в ограниченном контексте, в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника | Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи | Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание | В основном речь понятна: не допускает грубых фонематических ошибок, звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, интонационный рисунок в основном правильный |
| неудовлетворительно | Задание не выполнено: цель общения не достигнута | Не может поддерживать беседу | Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи | Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи | Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения многих звуков |

7.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Задания в форме тестирования и собеседования для промежуточного контроля (зачет, зачет с оценкой) и текущего контроля имеют одинаковую структуру, но разное содержание в зависимости от изученных тем и ситуаций общения.

Образец тестовых заданий (промежуточный контроль)

I. Compréhension écrite

Reconstituez le discours d'un homme politique français.

1. C'est aussi un sujet pour lequel j'ai depuis longtemps un intérêt personnel. L'Association « Le Pont Neuf » que je préside s'enforce depuis 1990 à contribuer à la mobilité des étudiants entre l'Est et l'Ouest d'une Europe autrefois divisée. Elle a permis à de nombreux étudiants russes de venir faire des études de haut niveau en France.
2. À travers l'initiative que vous portez, Chère Svetlana, je souhaite que les jeunes étudiants de France et de Russie renforcent la relation exceptionnelle qui unit nos deux pays et la fasse vivre à travers leur amitié et leurs projets communs.
3. La France et la Russie ont en commun une longue tradition de dialogue intellectuel et d'actions communes. Il appartient à la jeunesse de nos deux pays de renouveler cette tradition en construisant ensemble l'avenir.
4. Vous le savez, le Président de la République comme le Président de votre pays attachent la plus grande importance à promouvoir les échanges entre les jeunes français et russes. La France accorde ainsi la gratuité des visas aux jeunes russes de moins de 25 ans, et souhaite accueillir en toujours plus grand nombre des étudiants russes dans ses établissements d'enseignement supérieur.

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
|--|--|--|--|

II. Grammaire et vocabulaire

1. Choisissez la bonne réponse pour compléter ce texte.

Le lendemain du bal Vanina a remarqué que son père, le plus négligent des hommes, et qui de sa vie ne s' (1) la peine de prendre une clef, fermait avec beaucoup (2) attention la porte d'un petit escalier (3) conduisait à un petit appartement situé (4) troisième étage du palais. Cet appartement avait des fenêtres sur (5) terrasse garnie d'orangers. Vanina est allée faire quelques visites dans Rome ; au retour la grande porte du palais étant embarrassée par les préparatifs d'une illumination, la voiture (6) par les cours de derrière. Vanina (7) les yeux et a vu qu'une des fenêtres de l'appartement que son père (8) avec tant de soin était ouverte.

Elle s'est débarrassée de sa dame de compagnie, est montée à l'intérieur du palais et a trouvé une petite fenêtre grillée qui donnait (9) la terrasse. La fenêtre ouverte qu'elle avait remarquée (10) à deux pas d'elle. Sans doute, cette chambre était habitée ; mais par qui ? Le lendemain Vanina a trouvé la clef.

(d'après Stendal. « Vanina Vanini »)

| | | | |
|-----|----------------|-----------------|----------------|
| 1. | a) est donné | b) était donné | c) a été donné |
| 2. | a) d' | b) d'une | c) de l' |
| 3. | a) que | b) dont | c) qui |
| 4. | a) en | b) à | c) au |
| 5. | a) le | b) une | c) la |
| 6. | a) a rentré | b) était rentré | c) est rentrée |
| 7. | a) a levé | b) est levé | c) s'est levée |
| 8. | a) avait fermé | b) avait fermée | c) fermait |
| 9. | a) dans | b) à | c) sur |
| 10. | a) avait été | b) était | c) a été |

2. Finissez cette phrase : « Il est naturel qu' ».

1. on fasse tout notre possible pour sauver notre Terre
2. on avait pris les mesures de la protection
3. on venait toujours à l'aide
4. on doit protéger notre environnement
5. on pourrait trier les ordures
6. on veuille vivre dans le monde sans misère

3. Reconstituez le proverbe.

1. le
2. on
3. quand
4. puits
5. est
6. sec
7. sait
8. que
9. ce
10. vaut
11. l'eau

| | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

4. Reliez les citations et proverbes.

| | |
|---|--|
| 1. Si on est informé, on peut se préparer. | a. Ventre affamé n'a point d'oreilles. |
| 2. Il faut se méfier des apparences. | b. Il n'y a pas de fumée sans feu. |
| 3. Quand on a faim, on n'écoute pas ce que disent les | c. Un homme averti en vaut deux. |

| | |
|---|---------------------------------------|
| autres. | |
| 4. Tout a une explication logique. | d. Il n'y a que la vérité qui blesse. |
| 5. Si tu es fâché de ce que je t'ai dit, c'est que j'ai raison. | e. Tout ce qui brille n'est pas or. |

| | | | | |
|----------|----------|----------|----------|----------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | | | | |

III. Production écrite

Aidez Sonia à rédiger son CV. Associez les informations avec les rubriques correspondantes. Inscrivez les réponses dans la grille.

| | | |
|---|-------|---|
| Sonia Hilgert 91, rue du Départ 75014 Paris Tél. @ | photo | Nationalité allemande 27 ans Célibataire Titulaire du permis B |
| EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE | | |
| FORMATION ET DIPLÔME | | |
| LANGUES | | |
| CONNAISSANCES PARTICULIÈRE | | |
| CENTRES D'INTÉRÊT | | |
| | | |

Les données concernant Sonia

| | | |
|----------|---|---|
| A | Cultures du Proche-Orient, littérature-(auto)biographies en particulier, cinéma, natation | |
| B | informatique | Word, Excel, Power Point, Access, SAP |
| | dactylographie | 50 mots/minute |
| | sténographie | allemande (150 syllabes/minute) anglaise, française (50 syllabes/minute) |
| C | septembre à décembre 2004 | Alliance française de Paris |
| | 2000-mars 2003 | École Vorbeck à Gengenbach - Allemagne Diplôme de secrétaire européenne /assistante de direction (équivalent à BTS option commerce international) <ul style="list-style-type: none"> • Allemand • Français et anglais- maîtrise orale et écrite • Espagnol-pratique commerciale |
| | 1996-2000 | Université de Heidelberg - Allemagne Licence en égyptologie, archéologie du Proche-Orient et préhistoire |
| D | Allemand : langue maternelle Anglais : B2 Français : B2 Espagnol : B1+ | |
| E | depuis juillet 2004 CDD de 6 mois | DAIMLER CHRYSLER France -Rocquencourt (78) Direction « Projet Réseau et Qualité » <i>Assistante de direction trilingue allemand/anglais/français</i> |

| | |
|--|---|
| septembre 2003 à juin 2004 stage de 9 mois | MERCEDES BENZ Département « Marketing op » rationnel Véhicules Particuliers » <i>Assistante marketing trilingue</i> |
| mars 2003 à septembre 2003 CDD de 6 mois remplacement | DAIMLER CHRYSLER AG- Stuttgart – Allemagne Département « Vente camions France et Benelux » <i>Assistante commerciale et administrative trilingue</i> |
| décembre 2002 | ASSOCIATION DE DEVELOPPEMENT DU BAS-RHIN -ZI Strasbourg et Kehl <i>Traductrice-interprète lors de séminaires</i> |
| juillet – août 2002 | La COURS EUROPEENNE DES DROITS DE L'HOMME (Strasbourg) |
| 1996-2000 | Universite Heidelberg - Allemagne |

Grille de réponse :

| Rubriques | Données correspondantes |
|-----------------------------|--------------------------------|
| Expérience professionnelle | |
| Formation et diplômes | |
| Langues | |
| Connaissances particulières | |
| Centres d'intérêt | |

Образец заданий для собеседования (промежуточный контроль)

SITUATIONS DE COMMUNICATION

1. Les rôles de la forêt.
2. Internet dans notre vie: les avantages et les inconvénients.
3. La langue étrangère dans la vie de l'homme.
4. Ma future profession.

Образец тестовых заданий (текущий контроль)

1. Lisez ces commentaires extraits d'un forum et associez chaque message aux thèmes écologiques suivants.

| | |
|---|------------------------------------|
| 1. <i>message A</i> Pour avoir moins de pollution, il faudra que les hommes soient plus raisonnables. Ils devront limiter leur usage de la voiture. On diminuera l'effet de serre et comme ça on aura peut-être réussi à limiter la dégradation de la couche d'ozone d'ici quelques années. | A) protection de la nature |
| 2. <i>message B</i> On n'utiliserait plus de pesticides, on replanterait des arbres dans les forêts, on ne cueillerait plus de fleurs rares dans la nature ... On peut toujours rêver ! | B) préservation des espèces |
| 3. <i>message C</i> J'ai entendu dire que dans un ou deux ans, l'élevage représenterait 70% de la consommation d'eau en France, en particulier à cause des plantations de maïs, grand consommateur d'eau, qui sont destinées à nourrir les bêtes ! Diminuons notre consommation de viande. C'est | C) usage de produits non polluants |

| | |
|---|----------------------|
| ce qu'on aurait dû faire depuis longtemps. | |
| 4. <i>message D</i> La planète verrait disparaître entre 50 000 et 100 000 espèces (animaux, végétaux, insectes, poissons ...) chaque année. Ce chiffre serait deux fois plus élevé que ce qu'on avait estimé, il y a quatre ans. Et on ne fait toujours rien ??? Je suis sûr qu'on aurait pu éviter cette situation. | D) propreté de l'air |
| 5. <i>message E</i> J'aimerais utiliser des crèmes et des produits de toilette nocifs ni pour moi ni pour la planète... mais je n'y connais rien. J'ai trouvé sur le web des marques de cosmétiques bio mais je les achèterai quand j'aurai reçu votre avis sur leur efficacité. Pourriez-vous m'informer rapidement ? | E) économie d'eau |

| | | | | |
|----------|----------|----------|----------|----------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | | | | |

2. *Choisissez trois bonnes réponses.*

Quels gestes verts est-il indispensable de faire ?

1. ne pas lutter contre la pollution
2. recycler des déchets
3. ne pas polluer l'air
4. ne pas jeter les ordures dans des endroits appropriés
5. ne pas gaspiller l'eau
6. ne pas acheter des emballages recyclables

3. *Aujourd'hui les Français utilisent largement les couleurs dans l'industrie agroalimentaire. À quoi sert chaque couleur ?*

| | |
|------------------|---|
| 1. Le rouge ... | a. est associé à un prix élevé. |
| 2. Le vert ... | b. sert à capter l'attention. |
| 3. Le blanc ... | c. suggère des aliments peu caloriques. |
| 4. Le jaune | d. évoque un environnement préservé propice à la santé. |
| 5. L'orange ... | e. stimule l'appétit et incite à l'achat. |

| | | | | |
|----------|----------|----------|----------|----------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | | | | |

4. *Trouvez une bonne traduction:*

| | |
|--|---|
| 1. Notre planète si belle mais si fragile. | a. Вода – источник жизни. |
| 2. Aujourd'hui la nature est en danger. | b. Красная книга существует для защиты редких животных. |
| 3. Les plus grands problèmes écologiques sont la désertification, le réchauffement climatique, la pollution de l'eau et de l'atmosphère. | c. Всем нужно задуматься о будущем нашей планеты. |
| 4. L'eau est source de toute vie. | d. Некоторые виды животных могут исчезнуть. |
| 5. Certains espèces d'animaux peuvent disparaître. | e. Каждый может делать простые жесты в защиту природы: выключать свет, закрывать кран с водой, бросать мусор в мусорные баки. |

| | |
|--|--|
| 6. Les forêts, véritable poumons de notre planète, jouent le rôle de coffre-fort des espèces végétales et animales. | f. Наша планета красивая, но хрупкая. |
| 7. Chacun de nous peut planter un arbre et nettoyer les forêts. | g. Самые большие экологические проблемы – опустынивание, потепление, загрязнение воды и воздуха. |
| 8. Il y a le Livre Rouge pour protéger les animaux rares. | h. Каждый может посадить хотя бы одно дерево и очищать леса. |
| 9. Chaque homme peut faire des gestes simples pour la nature: éteindre la lumière, fermer un robinet, mettre des déchets dans des poubelles. | i. Сегодня природа в опасности. |
| 10. Tout le monde doit penser à l'avenir de notre planète. | j. Лес – это «легкие» нашей планеты; а также «сейф» разнообразных видов животных и растений. |

| | | | | | | | | | |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|-----------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| | | | | | | | | | |

Образец заданий для собеседования (текущий контроль)

SITUATIONS DE COMMUNICATION

- Un Français vous pose des questions sur la situation géographique, la nature, l'industrie, les grandes villes, l'emblème national de la Russie. Renseignez-le.
- Chaque pays a ses particularités. Qu'est-ce que vous pourriez parler de la France. « Paris » - quelles images vous inspirent ce mot ? Qu'est-ce qu'il y a à voir à Paris?
- Vous pilotez un groupe de touristes dans votre ville. Présentez votre ville. N'oubliez pas de dire :
 - où se trouve votre ville;
 - l'histoire de fondation de la ville ;
 - comment est votre ville;
 - ce qu'il y a d'intéressant à voir;
 - ce que vous aimeriez montrer dans votre ville aux touristes.
- Pendant vos vacances, vous avez fait connaissance avec un(e) étudiant(e) français(e). Il(elle) vous pose des questions sur l'université où vous faites vos études, sur votre vie étudiante. Renseignez-le.

7.4. Соответствие шкалы оценок и уровней сформированных компетенций

| Уровень сформированных компетенций | оценка | Пояснения |
|------------------------------------|---------|--|
| Высокий | отлично | Теоретическое содержание курса освоено полностью, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены. Обучающийся демонстрирует способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия |
| Базовый | хорошо | Теоретическое содержание курса освоено полностью, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены с незначительными замечаниями Обучающийся способен к коммуникации в устной и |

| | | |
|-----------|---------------------|---|
| | | письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия |
| Пороговый | Удовлетворительно | Теоретическое содержание курса освоено частично, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, в них имеются ошибки. Обучающийся способен под руководством к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия |
| Низкий | Неудовлетворительно | Теоретическое содержание курса не освоено, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий либо не выполнены, либо содержат грубые ошибки; дополнительная самостоятельная работа над материалом не привела к какому-либо значительному повышению качества выполнения учебных заданий. Обучающийся не способен к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия |

8. Методические указания для самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа – планируемая учебная, научно-исследовательская работа обучающихся, выполняемая во внеаудиторное (аудиторное) время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия (при частичном непосредственном участии преподавателя, оставляющем ведущую роль в контроле за работой обучающихся).

Самостоятельная работа обучающихся в вузе является важным видом их учебной и научной деятельности. Самостоятельная работа играет значительную роль в рейтинговой технологии обучения. Поэтому самостоятельная работа должна стать эффективной и целенаправленной работой обучающихся.

Формы самостоятельной работы разнообразны. Они включают в себя:

- изучение учебной, научной и методической литературы, материалов периодических изданий с привлечением электронных средств официальной, статистической, периодической и научной информации;

- участие в дискуссиях, работе круглого стола, конференций и др.;

- написание сочинений, эссе, тезисов.

В процессе изучения дисциплины «Иностранный язык» *основными видами самостоятельной работы* являются:

- подготовка к практическим занятиям (выполнение лексико-грамматических и проектно-ориентированных заданий; составление тематического и терминологического словарей; работа с текстами; подготовка устных сообщений).

- подготовка к зачету и экзамену (тестирование и собеседование).

Цель тренировочных *упражнений по лексике и грамматике* – отработать и закрепить умения и навыки, основанные на знаниях изученного лексического и грамматического материала. Выполнение *творческих упражнений* требует использования материала темы в полном объеме и/или привлечения дополнительной информации из других источников.

Умение работать со *словарем* – очень важно, так как неправильный подбор и анализ слова приводит, в конечном итоге, к искажению содержания предложения. Необходимо использовать разные словари, например, словари, которые содержат более детализированную дифференциацию словарных значений, или электронные словари, которые сокращают процесс поиска слов.

Работа с *текстами* предполагает знание и умение использования определенных

алгоритмов. Для определения главной информации необходимо выделять ключевые слова (ознакомительное чтение), для поиска нужной информации – выделять факты и данные по определенной теме (поисковое чтение), для понимания содержания всего текста - читать большую его часть, а затем приступать к отдельным предложениям (детальное чтение).

Подготовка устных сообщений по определенной тематике предполагает подбор необходимого материала и его анализ, определение его актуальности и достаточности, формирование плана, таким образом, чтобы тема была полностью раскрыта. Изложение материала должно быть связным, последовательным и аргументированным. Работу по подготовке *устного высказывания* по определенной теме следует начать с изучения тематических текстов образцов. В первую очередь необходимо выполнить упражнения по изучаемой теме, усвоить предлагаемый лексический материал, прочитать и перевести тексты-образцы, выполнить речевые упражнения по теме. Затем на основе изученных текстов нужно подготовить связное изложение, включающее наиболее важную и интересную информацию.

Тестовые задания могут использоваться обучающимися при подготовке к зачету в форме самопроверки знаний. Они рассчитаны на самостоятельную работу без использования вспомогательных материалов, то есть при их выполнении не следует пользоваться учебной и другими видами литературы.

Для выполнения тестового задания, прежде всего, следует внимательно прочитать поставленный вопрос. После ознакомления с вопросом следует приступать к прочтению предлагаемых вариантов ответа. Необходимо прочитать все варианты и в качестве ответа следует выбрать соответствующий правильному ответу.

На выполнение теста отводится ограниченное время. Оно может варьироваться в зависимости от уровня тестируемых, сложности и объема теста. Уровень выполнения теста показывает сформированность уровня владения иноязычной коммуникативной компетенцией, заданного программой.

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Для успешного овладения дисциплиной используются следующие информационные технологии обучения:

- При проведении практических занятий используются презентации материала в программе Microsoft Office (PowerPoint), выход на профессиональные сайты, использование аудиоматериалов и видеоматериалов различных интернет-ресурсов.

- Практические занятия по дисциплине проводятся с использованием платформ MOODLE, LMS.

В соответствии с требованиями ФГОС ВО реализация компетентного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения:

- семейство коммерческих операционных систем семейства Microsoft Windows;
- офисный пакет приложений Microsoft Office;
- программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах "Антиплагиат.ВУЗ".

10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Реализация учебного процесса осуществляется в специальных учебных аудиториях университета для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Все аудитории укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории. При необходимости обучающимся предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.

Самостоятельная работа обучающихся выполняется в специализированной аудитории, которая оборудована учебной мебелью, компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду УГЛУ.

Есть помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

Требования к аудиториям

| Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы | Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы |
|---|--|
| Помещение для лекционных и практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущей и промежуточной аттестации. | Переносная мультимедийная установка (проектор, экран). Учебная мебель |
| Помещения для самостоятельной работы | Столы компьютерные, стулья. Персональные компьютеры. Выход в Интернет, электронную информационную образовательную среду университета |
| Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования | Стеллажи. Раздаточный материал. |